

MÉTHODE
complète
POUR LA
GUITARE

FERDINAND SOR,

rédigée
et augmentée

de nombreux exemples et tecnes, entouré d'une notice sur les cordes

PAR
M. COSTE.

A.V.

Prix: 20^f

Publiée à Paris, par SCHÖNENBERGER, boulevard Saint-Jacques, 23

Droits de l'Éditeur N° 1726.
15658. H.

INTRODUCTION.

Il serait difficile de retrouver dans l'histoire l'origine exacte de la Guitare. Les Hébreux se servaient d'un instrument à huit cordes qui en avait la forme et qu'ils appelaient **MACHUL**; mais si nous devons nous en rapporter au dessin que nous avons sous les yeux, le manche était très court et ne comportait qu'un très petit nombre de cases. Ce fut sur la Guitare que les Persans, les Arabes et les Maures chantèrent leurs vagues poésies.

Au reste, sans chercher dans les auteurs, des textes d'une application plus ou moins directe à notre instrument, nous nous bornerons à indiquer le témoignage d'une antiquité déjà respectable, de Grégoire de Tours. On lit dans ses chroniques qu'au baptême de Clovis, dans l'Eglise de St. Rémy de Reims, la musique exécutée devant le Roi lui causa tant d'admiration que dans un traité de paix qu'il fit avec Théodoric Roi des Ostrogoths, il y avait un article qui obligeait ce Prince à envoyer un bon joueur de guitare avec un corps de musique d'Italie. (*Encyclopédie pittoresque de la musique.*)

La Guitare n'avait d'abord que quatre cordes : *Mi, Si, Sol et Ré*. La cinquième *La* fut ajoutée il y a environ deux siècles et la sixième *Mi* depuis une cinquantaine d'années seulement.

De tous les instruments à cordes et à touches divisées, tels que : le Théorbe, le Luth, le Sistre &c; la Guitare est le seul que l'on ait continué à jouer. C'est que la guitare par sa forme gracieuse, par la suavité de son timbre et surtout par la manière ingénieuse dont elle est accordée qui la rend propre à l'exécution du contrepoint, a pu suivre le mouvement progressif imprimé à la musique moderne ; tandis que les instruments cités plus haut, défectueux par la manière dont ils étaient accordés, n'étaient bons qu'à rendre certains effets et ne se prêtaient nullement aux modulations.

Vers le milieu du dixseptième siècle la Guitare était en grande faveur à la cour la plus brillante de l'Europe. Le grand Roi lui-même ne dédaigna pas d'y chercher un délassement. Robert de Visée, son maître, se primait ainsi dans la dédicace d'un recueil de pièces composées pour Sa Majesté et publié en 1686 :

... trop heureux si je pouvais pour tout fruit de mes veilles divertir VOTRE MAJESTÉ dans ces moments, où elle se délassse des soins importants qui la tiennent incessamment occupée pour le bien et le repos de ses sujets ...

Les amateurs ne seront sans doute pas fâchés de connaître quelquesunes de ces productions, que nous avons pu recueillir, et noter selon la manière actuelle d'écrire la musique. (★) Ils trouveront ces pages curieuses à la suite des Etudes.

Depuis Robert de Visée¹, peu d'artistes se distinguèrent dans ce genre de composition. Aussi lorsque Sor parut près de deux siècles plus tard, causa-t-il une vive sensation dans le monde musicale. Il étonna et ravit par le charme et la nouveauté de ses créations qui resteront comme des modèles de science et de goût.

Les succès de ce grand Artiste ne le mirent point à l'abri de la critique envieuse. Les tracasseries qu'il eut à essuyer de la part d'ignorants confrères qui ne le comprenaient pas, lui agrirrent l'esprit et ce fut sous ces fâcheuses impressions qu'il écrivit le texte de sa Méthode dans lequel il paraissait bien plus préoccupé de repousser les attaques dont il croyait être l'objet et de rendre guerre pour guerre, que de développer ses préceptes et de les mettre à la portée de tous.

Ce défaut grave au point de vue de l'enseignement a été senti par le judicieux éditeur qui remet au jour l'œuvre de Sor.

Elaguer des théories étrangères au but qu'il s'agissait d'atteindre ; approfondir et élucider les idées élevées du maître pour en tirer toutes les conséquences pratiques ; applanir au moyen d'exemples nouveaux et de nombreuses leçons élémentaires graduées, les difficultés de l'art et conduire les élèves aussi rapidement que possible à vivre les œuvres du célèbre Guitariste, voilà le résultat que nous nous proposons, en présentant cet ouvrage aux amateurs et à l'approbation des artistes.

M. COSTE.

1^{re} PARTIE.

POSITION DE L'INSTRUMENT.

MAIN GAUCHE.

Tout instrument n'exige une tenue plus sévère et en même temps plus gracieuse.

De cette tenue dépendent la souplesse et l'agilité des doigts.

Nous allons essayer de démontrer dans quelles conditions il faut se placer pour obtenir un bon résultat.

1. Vous serez assis sur un siège ordinaire, le pied gauche sur un tabouret de 12 centimètres de hauteur. (Ce qui des dames aura quelques centimètres de plus.)

2. Le genou gauche formera un angle droit avec le corps, tandis que le genou droit s'écartera pour faire place au coffre de l'instrument.

3. La Guitare reposera entre le genou et le corps et sera inclinée vers la poitrine sans la presser jamais.

4. Tenez vous droit, les épaules horizontales et évitez toutes contorsions et contractions qui rendent toujours un exécutant ridicule, en même temps qu'elles lui ôtent la liberté et la facilité des mouvements.

5. Elevez le manche jusqu'à ce que le chevillier soit à la hauteur de l'épaule.

6. Ayez le coude au corps vers la poitrine.

7. Tournez l'avant bras de manière à ce que la partie intérieure de la main vienne se placer contre le manche du côté de la chanterelle. (A fig: 2.)

8. Placez le pouce sous le milieu du manche en face du second doigt et dans le sens des touches.

9. Dans cette position, étendez les doigts sur le manche en les arrondissant. La première phalange de chaque doigt devra tomber d'aplomb sur la touche et faire marteau sur les cordes pour les comprimer. (fig: 3.)

10. Les doigts, également espacés, devront embrasser quatre touches, sauf à avancer ou reculer lorsqu'il en sera besoin.

11. Le premier doigt étendu au dessus des cordes et toujours prêt à barrer ou à se replier sur lui-même sans que la position de la main cesse d'être parallèle au manche ni que le pouce varie dans sa position. Ce dernier doigt ne fera que fixer la main sans serrer le manche car alors les autres doigts n'auraient ni force ni dextérité.

MAIN DROITE.

Appuyez l'avant bras sur le bord de l'instrument. (C fig: 5.) Avancez-le suffisamment pour que l'extrémité du petit doigt puisse venir se poser sur la table à quelques centimètres en avant des cordes nonobstant la courbe que le poignet D doit décrire en s'élevant au dessus du plan des cordes.

Le petit doigt ne se pose guère que lorsque l'on exécute certains traits de détachés et d'arpèges, et encore faut-il l'appuyer très légèrement.

Présentez les doigts, Index et Medium, presque perpendiculairement aux cordes pour les attaquer. (fig: 5.)

Le Pouce dépassera l'Index en avançant dans la direction du manche; et dans son articulation pour attaquer il décrira un cercle dont la corde sera la tangente; c'est-à-dire qu'après avoir mis la corde en vibration en l'attaquant avec la partie du doigt qui se rapproche le plus de l'ongle, il viendra reprendre sa place par un simple mouvement de rotation.

L'Annulaire étant très faible il faut éviter de s'en servir autrement que pour le complément des accords et certains arpèges où son usage est d'une nécessité absolue.

L'action d'attaquer les cordes ne doit être que celle de fermer la main sans la fermer entièrement.

MANIÈRE D'ATTAQUER LA CORDE.

En supposant **A** la grosseur de la corde (*fig:7*) le doigt en l'attaquant lui communique l'impulsion vers le point **B**. La réaction doit avoir lieu vers **C**, et une fois l'alternative établie, les oscillations doivent se faire parallèlement au plan de la table ainsi qu'à celui de la touche.

DE L'ACCORD DE LA GUITARE.

La Guitare s'accorde par Quartes et par Tierces. Cet accord lui permet de se prêter à toutes les combinaisons de l'harmonie. (*Voyez les Etudes à la fin de cet Ouvrage.*)

Si on n'est pas encore familiarisé avec l'intonation des cordes à vide, on pourra les accorder au moyen des unissons en procédant ainsi:

Après avoir accordé le *La*, cinquième corde, à l'aide d'un diapason ou d'un instrument quelconque, on le comprimera à la cinquième case ce qui produira *Re*, intonation de la 4^{me} corde, que l'on ajustera. Vous procéderiez de la même manière pour accorder la troisième en vous servant de l'unisson pris à la 5^{me} case sur le *Re*. Quand à la 2^{me}, *Si*, l'intervalle qui la sépare de la 5^{me} n'étant que d'une tierce majeure, c'est à la 4^{me} case sur cette dernière corde qu'il faudra prendre l'unisson. L'intervalle qui sépare le *Si* de la Chanterelle étant d'une quarte, il faudra opérer comme précédemment, c'est-à-dire comprimer le *Si* à la 5^{me} case pour avoir l'unisson de la 4^{me} corde *Mi*.

EXEMPLE.

Un défaut de justesse dans quelques cordes, peut empêcher que l'accord soit satisfaisant. Pour le rectifier autant que possible il faut employer les octaves de la manière suivante.

Puis les cordes à vide lorsqu'on aura acquis l'habitude de leur intonation.

Mais il faut avant tout savoir bien monter son instrument le diamètre et la justesse des cordes sont des choses tellement importantes que nous ne pouvons nous dispenser de donner quelques instructions à cet égard.

Pour que la Table ne fatigue pas trop et par conséquent qu'elle vibre avec liberté, il faut employer des cordes un peu fines. Cette finesse surtout doit être exagérée pour certaines cordes. Ainsi la 2^{me} corde *Si*, doit se rapprocher bien davantage de la grosseur de la Chanterelle que de celle de la 5^{me} corde *Sol*, et le *La* 5^{me} corde doit aussi se rapprocher davantage de la grosseur du *Re* 4^{me} corde que du *Mi* 6^{me}. Celui-ci doit être filé avec du trait excessivement gros en comparaison de celui du *La* et le *Re* avec le trait le plus fin possible.

Plus les cordes d'une Guitare sont fortes et moins cet instrument a de son; attendu que ces cordes n'étant plus en rapport avec le degré de tension qu'elles doivent avoir elles vibrent difficilement et paralysent l'instrument.

Pour se rendre compte de la justesse d'une corde avant de la poser, il faut la prendre par chaque extrémité entre le pouce et l'index, la tendre et la faire vibrer à l'aide de l'annulaire. Si en vibrant elle se sépare en deux parties nettes et distinctes elle devra être juste.

31 LECONS ET EXERCICES

PARK N. WEST

Connaissance de l'Échelle diatonique sur le manche.

31 LECCIONES Y EJERCICIOS

POR N. COSTE.

Conocimiento de la escala diatónica sobre el mástil.

1^{re} LECON.

Tenez les sons pendant toute leur valeur.

I^{ra} LECCION.

Conservense los sonidos durante todo su valor.

A musical score page showing measures 1 through 10. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by a 'C'). The vocal line consists of eighth-note patterns primarily on the G and B strings. The lyrics are in German, with the first line being 'Wachet auf, ruft uns die Stimme' and the second line being 'Jesus Christ unser Heiland'. The vocal part is supported by a piano accompaniment.

2^e LEGON.

2^a LECCION.

A musical score for 'The Star-Spangled Banner' in common time. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with rests and dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte). The score is divided into measures by vertical bar lines.

GAMME.

Pour la main droite le pouce est indiqué par un *p*, le medium par une *m* et l'annulaire par un *a*.

Para la mano derecha el pulgar se indica con una *p*, el medio con una *m* y el anular con una *a*.

F

4 3 1 3 4 3 1 4 2 o

m i m i m i 5^o Case. *i m i m i m i m i m i m p*

3^o Espacio. 1^o Case.

3^e LEGON.

3.^a LECCION.

A musical score for 'The Star-Spangled Banner' featuring a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of a single melodic line on a treble clef staff. The piano accompaniment is provided by a basso continuo line on a bass clef staff, which includes harmonic markings such as Roman numerals (I, II, III, IV) and Roman numerals with dots (I·, II·, III·, IV·). The score is set in common time.

GAMME.

ESCALA

1. Attaquez toutes les notes dont les tranches ensemble avec le Pouce et l'Index.

Ataquense todas las notas cortas juntas al mismo tiempo con el pulgar y el indice.

<img alt="Musical score showing two staves of guitar music. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 2/4 time (2/4). Both staves show various chords and notes with fingerings. The first staff includes fingerings like 7e G, 7e C, 8e E, 7e Esp., 9e C, 10e E, 10e Esp., and 11e C. The second staff includes fingerings like 1e 8, 2e 9, 3e 10, 4e 11, 5e 12, 6e 13, 7e 14, 8e 15, 9e 16, 10e 17, 11e 18, 12e 19, 13e 20, 14e 21, 15e 22, 16e 23, 17e 24, 18e 25, 19e 26, 20e 27, 21e 28, 22e 29, 23e 30, 24e 31, 25e 32, 26e 33, 27e 34, 28e 35, 29e 36, 30e 37, 31e 38, 32e 39, 33e 40, 34e 41, 35e 42, 36e 43, 37e 44, 38e 45, 39e 46, 40e 47, 41e 48, 42e 49, 43e 50, 44e 51, 45e 52, 46e 53, 47e 54, 48e 55, 49e 56, 50e 57, 51e 58, 52e 59, 53e 60, 54e 61, 55e 62, 56e 63, 57e 64, 58e 65, 59e 66, 60e 67, 61e 68, 62e 69, 63e 70, 64e 71, 65e 72, 66e 73, 67e 74, 68e 75, 69e 76, 70e 77, 71e 78, 72e 79, 73e 80, 74e 81, 75e 82, 76e 83, 77e 84, 78e 85, 79e 86, 80e 87, 81e 88, 82e 89, 83e 90, 84e 91, 85e 92, 86e 93, 87e 94, 88e 95, 89e 96, 90e 97, 91e 98, 92e 99, 93e 100, 94e 101, 95e 102, 96e 103, 97e 104, 98e 105, 99e 106, 100e 107, 101e 108, 102e 109, 103e 110, 104e 111, 105e 112, 106e 113, 107e 114, 108e 115, 109e 116, 110e 117, 111e 118, 112e 119, 113e 120, 114e 121, 115e 122, 116e 123, 117e 124, 118e 125, 119e 126, 120e 127, 121e 128, 122e 129, 123e 130, 124e 131, 125e 132, 126e 133, 127e 134, 128e 135, 129e 136, 130e 137, 131e 138, 132e 139, 133e 140, 134e 141, 135e 142, 136e 143, 137e 144, 138e 145, 139e 146, 140e 147, 141e 148, 142e 149, 143e 150, 144e 151, 145e 152, 146e 153, 147e 154, 148e 155, 149e 156, 150e 157, 151e 158, 152e 159, 153e 160, 154e 161, 155e 162, 156e 163, 157e 164, 158e 165, 159e 166, 160e 167, 161e 168, 162e 169, 163e 170, 164e 171, 165e 172, 166e 173, 167e 174, 168e 175, 169e 176, 170e 177, 171e 178, 172e 179, 173e 180, 174e 181, 175e 182, 176e 183, 177e 184, 178e 185, 179e 186, 180e 187, 181e 188, 182e 189, 183e 190, 184e 191, 185e 192, 186e 193, 187e 194, 188e 195, 189e 196, 190e 197, 191e 198, 192e 199, 193e 200, 194e 201, 195e 202, 196e 203, 197e 204, 198e 205, 199e 206, 200e 207, 201e 208, 202e 209, 203e 210, 204e 211, 205e 212, 206e 213, 207e 214, 208e 215, 209e 216, 210e 217, 211e 218, 212e 219, 213e 220, 214e 221, 215e 222, 216e 223, 217e 224, 218e 225, 219e 226, 220e 227, 221e 228, 222e 229, 223e 230, 224e 231, 225e 232, 226e 233, 227e 234, 228e 235, 229e 236, 230e 237, 231e 238, 232e 239, 233e 240, 234e 241, 235e 242, 236e 243, 237e 244, 238e 245, 239e 246, 240e 247, 241e 248, 242e 249, 243e 250, 244e 251, 245e 252, 246e 253, 247e 254, 248e 255, 249e 256, 250e 257, 251e 258, 252e 259, 253e 260, 254e 261, 255e 262, 256e 263, 257e 264, 258e 265, 259e 266, 260e 267, 261e 268, 262e 269, 263e 270, 264e 271, 265e 272, 266e 273, 267e 274, 268e 275, 269e 276, 270e 277, 271e 278, 272e 279, 273e 280, 274e 281, 275e 282, 276e 283, 277e 284, 278e 285, 279e 286, 280e 287, 281e 288, 282e 289, 283e 290, 284e 291, 285e 292, 286e 293, 287e 294, 288e 295, 289e 296, 290e 297, 291e 298, 292e 299, 293e 300, 294e 301, 295e 302, 296e 303, 297e 304, 298e 305, 299e 306, 300e 307, 301e 308, 302e 309, 303e 310, 304e 311, 305e 312, 306e 313, 307e 314, 308e 315, 309e 316, 310e 317, 311e 318, 312e 319, 313e 320, 314e 321, 315e 322, 316e 323, 317e 324, 318e 325, 319e 326, 320e 327, 321e 328, 322e 329, 323e 330, 324e 331, 325e 332, 326e 333, 327e 334, 328e 335, 329e 336, 330e 337, 331e 338, 332e 339, 333e 340, 334e 341, 335e 342, 336e 343, 337e 344, 338e 345, 339e 346, 340e 347, 341e 348, 342e 349, 343e 350, 344e 351, 345e 352, 346e 353, 347e 354, 348e 355, 349e 356, 350e 357, 351e 358, 352e 359, 353e 360, 354e 361, 355e 362, 356e 363, 357e 364, 358e 365, 359e 366, 360e 367, 361e 368, 362e 369, 363e 370, 364e 371, 365e 372, 366e 373, 367e 374, 368e 375, 369e 376, 370e 377, 371e 378, 372e 379, 373e 380, 374e 381, 375e 382, 376e 383, 377e 384, 378e 385, 379e 386, 380e 387, 381e 388, 382e 389, 383e 390, 384e 391, 385e 392, 386e 393, 387e 394, 388e 395, 389e 396, 390e 397, 391e 398, 392e 399, 393e 400, 394e 401, 395e 402, 396e 403, 397e 404, 398e 405, 399e 406, 400e 407, 401e 408, 402e 409, 403e 410, 404e 411, 405e 412, 406e 413, 407e 414, 408e 415, 409e 416, 410e 417, 411e 418, 412e 419, 413e 420, 414e 421, 415e 422, 416e 423, 417e 424, 418e 425, 419e 426, 420e 427, 421e 428, 422e 429, 423e 430, 424e 431, 425e 432, 426e 433, 427e 434, 428e 435, 429e 436, 430e 437, 431e 438, 432e 439, 433e 440, 434e 441, 435e 442, 436e 443, 437e 444, 438e 445, 439e 446, 440e 447, 441e 448, 442e 449, 443e 450, 444e 451, 445e 452, 446e 453, 447e 454, 448e 455, 449e 456, 450e 457, 451e 458, 452e 459, 453e 460, 454e 461, 455e 462, 456e 463, 457e 464, 458e 465, 459e 466, 460e 467, 461e 468, 462e 469, 463e 470, 464e 471, 465e 472, 466e 473, 467e 474, 468e 475, 469e 476, 470e 477, 471e 478, 472e 479, 473e 480, 474e 481, 475e 482, 476e 483, 477e 484, 478e 485, 479e 486, 480e 487, 481e 488, 482e 489, 483e 490, 484e 491, 485e 492, 486e 493, 487e 494, 488e 495, 489e 496, 490e 497, 491e 498, 492e 499, 493e 500, 494e 501, 495e 502, 496e 503, 497e 504, 498e 505, 499e 506, 500e 507, 501e 508, 502e 509, 503e 510, 504e 511, 505e 512, 506e 513, 507e 514, 508e 515, 509e 516, 510e 517, 511e 518, 512e 519, 513e 520, 514e 521, 515e 522, 516e 523, 517e 524, 518e 525, 519e 526, 520e 527, 521e 528, 522e 529, 523e 530, 524e 531, 525e 532, 526e 533, 527e 534, 528e 535, 529e 536, 530e 537, 531e 538, 532e 539, 533e 540, 534e 541, 535e 542, 536e 543, 537e 544, 538e 545, 539e 546, 540e 547, 541e 548, 542e 549, 543e 550, 544e 551, 545e 552, 546e 553, 547e 554, 548e 555, 549e 556, 550e 557, 551e 558, 552e 559, 553e 560, 554e 561, 555e 562, 556e 563, 557e 564, 558e 565, 559e 566, 560e 567, 561e 568, 562e 569, 563e 570, 564e 571, 565e 572, 566e 573, 567e 574, 568e 575, 569e 576, 570e 577, 571e 578, 572e 579, 573e 580, 574e 581, 575e 582, 576e 583, 577e 584, 578e 585, 579e 586, 580e 587, 581e 588, 582e 589, 583e 590, 584e 591, 585e 592, 586e 593, 587e 594, 588e 595, 589e 596, 590e 597, 591e 598, 592e 599, 593e 600, 594e 601, 595e 602, 596e 603, 597e 604, 598e 605, 599e 606, 600e 607, 601e 608, 602e 609, 603e 610, 604e 611, 605e 612, 606e 613, 607e 614, 608e 615, 609e 616, 610e 617, 611e 618, 612e 619, 613e 620, 614e 621, 615e 622, 616e 623, 617e 624, 618e 625, 619e 626, 620e 627, 621e 628, 622e 629, 623e 630, 624e 631, 625e 632, 626e 633, 627e 634, 628e 635, 629e 636, 630e 637, 631e 638, 632e 639, 633e 640, 634e 641, 635e 642, 636e 643, 637e 644, 638e 645, 639e 646, 640e 647, 641e 648, 642e 649, 643e 650, 644e 651, 645e 652, 646e 653, 647e 654, 648e 655, 649e 656, 650e 657, 651e 658, 652e 659, 653e 660, 654e 661, 655e 662, 656e 663, 657e 664, 658e 665, 659e 666, 660e 667, 661e 668, 662e 669, 663e 670, 664e 671, 665e 672, 666e 673, 667e 674, 668e 675, 669e 676, 670e 677, 671e 678, 672e 679, 673e 680, 674e 681, 675e 682, 676e 683, 677e 684, 678e 685, 679e 686, 680e 687, 681e 688, 682e 689, 683e 690, 684e 691, 685e 692, 686e 693, 687e 694, 688e 695, 689e 696, 690e 697, 691e 698, 692e 699, 693e 700, 694e 701, 695e 702, 696e 703, 697e 704, 698e 705, 699e 706, 700e 707, 690e 708, 691e 709, 692e 710, 693e 711, 694e 712, 695e 713, 696e 714, 697e 715, 698e 716, 699e 717, 700e 718, 690e 719, 691e 720, 692e 721, 693e 722, 694e 723, 695e 724, 696e 725, 697e 726, 698e 727, 699e 728, 700e 729, 690e 730, 691e 731, 692e 732, 693e 733, 694e 734, 695e 735, 696e 736, 697e 737, 698e 738, 699e 739, 700e 740, 690e 741, 691e 742, 692e 743, 693e 744, 694e 745, 695e 746, 696e 747, 697e 748, 698e 749, 699e 750, 700e 751, 690e 752, 691e 753, 692e 754, 693e 755, 694e 756, 695e 757, 696e 758, 697e 759, 698e 760, 699e 761, 700e 762, 690e 763, 691e 764, 692e 765, 693e 766, 694e 767, 695e 768, 696e 769, 697e 770, 698e 771, 699e 772, 700e 773, 690e 774, 691e 775, 692e 776, 693e 777, 694e 778, 695e 779, 696e 780, 697e 781, 698e 782, 699e 783, 700e 784, 690e 785, 691e 786, 692e 787, 693e 788, 694e 789, 695e 790, 696e 791, 697e 792, 698e 793, 699e 794, 700e 795, 690e 796, 691e 797, 692e 798, 693e 799, 694e 800, 695e 801, 696e 802, 697e 803, 698e 804, 699e 805, 700e 806, 690e 807, 691e 808, 692e 809, 693e 810, 694e 811, 695e 812, 696e 813, 697e 814, 698e 815, 699e 816, 700e 817, 690e 818, 691e 819, 692e 820, 693e 821, 694e 822, 695e 823, 696e 824, 697e 825, 698e 826, 699e 827, 700e 828, 690e 829, 691e 830, 692e 831, 693e 832, 694e 833, 695e 834, 696e 835, 697e 836, 698e 837, 699e 838, 700e 839, 690e 840, 691e 841, 692e 842, 693e 843, 694e 844, 695e 845, 696e 846, 697e 847, 698e 848, 699e 849, 700e 850, 690e 851, 691e 852, 692e 853, 693e 854, 694e 855, 695e 856, 696e 857, 697e 858, 698e 859, 699e 860, 700e 861, 690e 862, 691e 863, 692e 864, 693e 865, 694e 866, 695e 867, 696e 868, 697e 869, 698e 870, 699e 871, 700e 872, 690e 873, 691e 874, 692e 875, 693e 876, 694e 877, 695e 878, 696e 879, 697e 880, 698e 881, 699e 882, 700e 883, 690e 884, 691e 885, 692e 886, 693e 887, 694e 888, 695e 889, 696e 890, 697e 891, 698e 892, 699e 893, 700e 894, 690e 895, 691e 896, 692e 897, 693e 898, 694e 899, 695e 900, 696e 901, 697e 902, 698e 903, 699e 904, 700e 905, 690e 906, 691e 907, 692e 908, 693e 909, 694e 910, 695e 911, 696e 912, 697e 913, 698e 914, 699e 915, 700e 916, 690e 917, 691e 918, 692e 919, 693e 920, 694e 921, 695e 922, 696e 923, 697e 924, 698e 925, 699e 926, 700e 927, 690e 928, 691e 929, 692e 930, 693e 931, 694e 932, 695e 933, 696e 934, 697e 935, 698e 936, 699e 937, 700e 938, 690e 939, 691e 940, 692e 941, 693e 942, 694e 943, 695e 944, 696e 945, 697e 946, 698e 947, 699e 948, 700e 949, 690e 950, 691e 951, 692e 952, 693e 953, 694e 954, 695e 955, 696e 956, 697e 957, 698e 958, 699e 959, 700e 960, 690e 961, 691e 962, 692e 963, 693e 964, 694e 965, 695e 966, 696e 967, 697e 968, 698e 969, 699e 970, 700e 971, 690e 972, 691e 973, 692e 974, 693e 975, 694e 976, 695e 977, 696e 978, 697e 979, 698e 980, 699e 981, 700e 982, 690e 983, 691e 984, 692e 985, 693e 986, 694e 987, 695e 988, 696e 989, 697e 990, 698e 991, 699e 992, 700e 993, 690e 994, 691e 995, 692e 996, 693e 997, 694e 998, 695e 999, 696e 1000, 697e 1001, 698e 1002, 699e 1003, 700e 1004, 690e 1005, 691e 1006, 692e 1007, 693e 1008, 694e 1009, 695e 1010, 696e 1011, 697e 1012, 698e 1013, 699e 1014, 700e 1015, 690e 1016, 691e 1017, 692e 1018, 693e 1019, 694e 1020, 695e 1021, 696e 1022, 697e 1023, 698e 1024, 699e 1025, 700e 1026, 690e 1027, 691e 1028, 692e 1029, 693e 1030, 694e 1031, 695e 1032, 696e 1033, 697e 1034, 698e 1035, 699e 1036, 700e 1037, 690e 1038, 691e 1039, 692e 1

Andante.

5^e G. - - -
5^e E.

EXERCICES.

EJERCICIOS.



tenez les 3 premières notes de la mesure.

tenez.



LECCION.

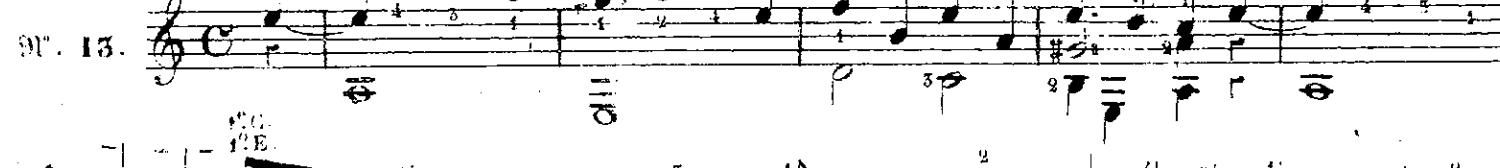
5^e G.

LECON.

4^e C.5^e E.4^e E.7^e G.7^e E.5^e E.8^e G.8^e E.7^e E.7^e G.5^e E.4^e E.

LECON.

LECCION.

5^e G.5^e E.4^e G.4^e E.4^e G.4^e E.5^e G.5^e E.sur la
d'ordre
sobre la
n^a orden.

S. 1726. 45655. H.

EXERCICE SUR LA GAMME.

EJERCICIO SOBRE LA ESCALA.

M. 14.

GAMME.

ESCALA.

M. 15.

GAMME.

ESCALA.

F.C.
F.E.

7^oC.
7^oE.

17^oC.
17^oE.

7^oC.
7^oE.

17^oC.
17^oE.

5^oC. 3^oE. 4^oE.

EXERCICE SUR LA GAMME. { EJERCICIO SOBRE LA ESCALA.

M. 16.

LECON.

LECCION.

M. 17.

3^o Case.
3^o Espacio.

17^oC.
17^oE.

5^oC.
5^oE.

3^oC.
3^oE.

6^oC.
6^oE.

5^oC.
5^oE.

2^oC. 2^oE.

1726 15655. E.

GAMME.

Ex. 18.

(A B C) On appelle ce genre de coulé *Portamento* ou *Port de Voix*. Il se fait en glissant le doigt sur la même corde et en continuant à la comprimer afin de faire entendre une gamme Chromatique rapide.

A. Le quatrième doigt glisse de la 4^{me} case à la 12^{me}.

B. Le même doigt glisse de la 4^{me} à la 10^{me} case.

C. Le premier doigt glisse de la première case à la dixième.

ESCALA.

(A B C) Esta clase de ligado se llama *Portamento o Porta Voz*. Se ejecuta corriendo el dedo sobre la misma cuerda y comprimiéndola siempre afin de hacer oír una escala Cromática rápida.

A. El cuarto dedo corre del 4º espacio al 12º.

B. El mismo dedo corre del 4º al 10º espacio.

C. El primero dedo corre del 1º espacio al 10º.

EXERCISE.

EJERCICIO.

91° 19

LESSON 1

LECCION.

21st, 20

(1) Tandis que les doigts de la main gauche mar-
telleront sur les cordes pour déterminer les sons , le
pouce de la main droite placé au quart de la longueur
des cordes , frappera légèrement chaque note à *vide*
en glissant d'une corde à l'autre jusqu'à la Chante-
use. (Voyez l'article : *Considérations sur les traits*,
cinquième partie, page 21)

(2) (Voyez l'article *Des sons harmoniques*, quatrième partie page 32).

(1) Mientras que los dedos de la mano izquierda aprieten las cuerdas para determinar los sonidos, el palgar de la mano derecha, colocado en la suave parte de la longitud de las cuerdas herirá ligeramente cada nota al aire corriendo de una cuerda a otra hasta la prima. (Véase el artículo *Consideraciones sobre los rasgueados, segunda parte*, página 24.)

(2) (Véase el artículo *De los sonidos armónicos*, cuarta parte página 39.)

EXERCICE SUR LA GAMME. { EJERCICIO SOBRE LA ESCALA.

三

The image shows two staves of musical notation. The top staff is labeled 'GAMME.' and the bottom staff is labeled 'ESCALA.'. Both staves are in common time (indicated by 'C') and major key (indicated by a sharp sign). The notation consists of vertical stems with small numbers above them, representing fingerings. The first staff starts with a note on the 5th string, 2nd fret, and continues through various positions. The second staff starts with a note on the 2nd string, 4th fret, and also shows fingerings for different positions.

Dans les 2 premières mesures de cette gamme la main gauche devra embrasser les cinq cases.

En los 2 primeros compases de esta escala la mano izquierda deberá abrazar los cinco espacios.

The image shows two staves of musical notation for 'La Danse des Fous' from Debussy's Op. 22. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 6/8 time (6/8). Both staves feature a treble clef. Fingerings are indicated above the notes, such as '1er C.', '1er E.', '2e C.', '2e E.', '3e C.', '3e E.', and '4e C.'. Dynamic markings include 'p' (piano), 'i' (fortissimo), and 'm' (mezzo-forte). The score consists of two systems of music, each ending with a repeat sign and a double bar line.

ETUDE.

ESTUDIO.



LECON.

LECCION.



GAMME.

ESCALA.



LECON.

LECCION.



Fine.

D.C.



2^{me} PARTIE.

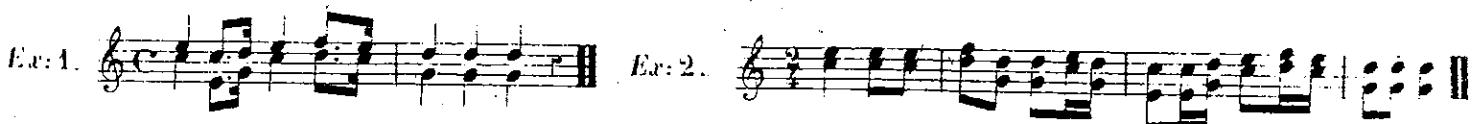
DE LA QUALITÉ DE SON ET DE L'IMITATION DE QUELQUES INSTRUMENTS.

Nous établissons pour place ordinaire de la main droite la dixième partie de la longueur de la corde en partant du Chevalet. C'est là que sa résistance étant presque aussi forte que l'impulsion que le doigt lui communique sans un grand effort, on en obtient un son clair et assez prolongé. Lorsque l'on veut que le son soit plus moelleux et plus soutenu, on attaque la corde à la huitième partie et même au quart de sa longueur, en profitant de la courbe **A B** que forme la partie intérieure de la première phalange (*fig. 8*) pour que le son soit le résultat d'un frottement et non celui d'un pincé. Si l'on veut au contraire qu'il soit plus fort on doit attaquer plus près du chevalet en y mettant un peu plus de vigueur.

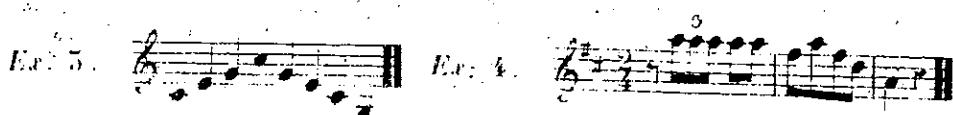
La pression des doigts de la main gauche devra être bien complète au moment d'attaquer, autrement les cordes ne rendraient qu'un son grinçant et d'une tonalité défectueuse.

L'imitation de quelques instruments n'est jamais l'effet exclusif de la qualité du son ; il faut que le passage soit écrit comme il le serait dans une partition pour les instruments que l'on veut imiter.

Pour rendre l'effet du Cor, on disposera une phrase à deux parties qui procéderont par 5^{te}, 3^{te} et 6^{te} (*Exemples 1 et 2*) ; on devra éviter les sons à vide et attaquer les cordes à la sixième partie de leur étendue en les faisant fortement vibrer par l'action de la main gauche. *Etude 15*



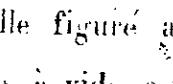
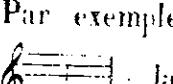
Les parties de Trompette ont une tournure musicale que l'on donne rarement à celles des autres instruments. Ce qui tient au caractère particulier de la trompette qui sert toujours à exprimer une pensée belliqueuse et martiale ; puis aussi à la disposition et aux bornes restreintes de ses intonations qui sont à peu près celles représentées dans l'exemple troisième, de manière qu'en disposant les sons par petites phrases dans le genre de l'exemple quatrième, en attaquant fortement la Chanterelle près du chavalet pour en tirer un son un peu nasal et en plaçant les doigts de la main gauche au milieu des cases pour que la corde joue un peu sur la touche au moment où elle est mise en vibration, on obtient un frissement de très courte durée qui imitera assez le timbre de la trompette. Il faut avoir grand soin de bien presser la corde sur la touche à chaque note attaquée, et de diminuer cette pression immédiatement après la production du son.



Les phrases imitatives de l'Hautebois sont beaucoup plus difficiles à rendre, car cet instrument n'est pas comme les précédents, borné dans ses formules et dans ses effets. Aussi ne doit-on hésiter que de petites reprises en tierces entremêlées de notes liées et détachées.



" Comme le Hautbois a un son tout à fait nasal , dit M^r SOR dans la première édition de sa méthode , non seulement j'attaque la corde très près du chevalet , mais je courbe mes doigts et j'emploie le peu d'ongles que j'ai pour les attaquer : c'est le seul cas où j'ai cru pouvoir m'en servir sans inconvenient . De ma vie je n'ai entendu un guitariste dont le jeu fut supportable s'il y jouait avec les ongles . "

On écrit la musique de Guitare en clé de Sol , bien que le diapason de cet instrument soit à peu près celui du Violoncelle . Par exemple le Mi Chanterelle figuré ainsi  est bien en réalité celui-ci  ou  ; la troisième corde à vide est à l'unisson de la quatrième du Violon , et si l'on veut exécuter exactement une partie écrite pour la Flûte ou le Violon il faut la transposer à l'octave supérieure .



Enfin pour imiter la Harpe , instrument plus analogue à celui que nous traitons , il faut construire l'accord de manière à embrasser un grand intervalle , comme dans l'exemple huitième ; attaquer la corde à moitié de la distance qui existe entre le chevalet et la 12^e case , et donner à la phrase musicale la texture et la couleur de celles qui s'exécutent le plus ordinairement sur cet instrument et qui paraissent être dans son domaine exclusif (*Exemple 9^e*)

Ex: 8. 

Ex: 9. 

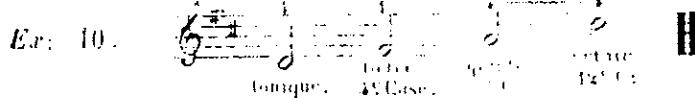
Employées à propos et si l'on n'en abuse pas , ces différentes qualités de son produisent un excellent effet et donnent beaucoup de piquant à l'exécution de l'artiste qui sait s'en servir .

CONNAISSANCE DU MANCHE.

Chaque corde possède douze demi tons sur toute la longueur du manche. Les quatre doigts placés sur la même corde, de case en case, embrassent une tierce mineure ou trois demi tons. La Guitare étant accordée en Quartes, à l'exception des deuxième et troisième cordes qui sont à la tierce, il en résulte qu'après avoir parcouru les quatre sons chromatiques produits par la position successive des doigts à partir de la première case (*sans déranger la main*), le 5^{me} son sera la corde à vide qui suit immédiatement vers l'abîme, à l'exception de la troisième corde *Sol* sur laquelle il n'y a que trois cases à parcourir pour arriver à l'intonation de la corde voisine *Si*.

L'Elève devra s'appliquer à reconnaître sur chaque corde la Tierce, la Quinte et l'Octave, rien n'est plus facile, prenons le *Ré* quatrième corde en le considérant comme Tonique.

Posez le premier doigt à la quatrième case, vous aurez la tierce majeure : la main embrassant quatre cases vous laisserez tomber le quatrième doigt sur la même corde dans la septième case, vous obtiendrez la quinte *La*. Glissez ensuite le quatrième doigt dans la douzième case, vous aurez l'octave.



Répétez cette opération sur toutes les cordes et une fois que ces intervalles vous seront connus, il ne sera pas difficile de les remplir par les sons Diatoniques et Chromatiques.

DOIGTÉ SUR LA LONGUEUR DES CORDES.

Il est très utile, pour se perfectionner dans la connaissance du manche, de s'habituer à parcourir les cordes dans toute leur longueur, en considérant la note à vide, soit comme tonique ou première intonation de la gamme, soit comme 2^{me}, 3^{me}, 4^{me} degré &c, en faisant les exercices suivants. (*Ex: II.*)

6^e CORDE.

Touches. Tonique.

Doigts.

Ex: II.

Tonique.

5^e CORDE.

tes. **6^e**
 Dights.
 Pulos. Tonique.
 Tonica. **4^e. CORDE.** **4^a. CUERDA.**

4^e
 4^a
 6^e
 6^a
 Tonique.
 Tonica. **5^e. CORDE.** **5^a. CUERDA.**

5^e
 5^a
 6^e
 6^a
 Tonique.
 Tonica. **2^e. CORDE.** **2^a. CUERDA.**

2^e
 2^a
 6^e
 6^a
 Tonique.
 Tonica. **CHANTELLE.** **1^a. CUERDA.**

6^e
 6^a
 4^e
 4^a
 6^e
 6^a

S 1/2. 15655. H.

EMPLO DES DOIGTS DE LA MAIN DROITE.

Nous avons exposé à l'article *Main Droite*, les motifs qui nous ont amené à exclure presque constamment l'emploi de l'annulaire ou quatrième doigt.

Pour exécuter l'Exemple 12, deux doigts suffisent : le pouce et l'index.

Ex:
Eg: 12. 

Dans celui-ci trois doigts sont employés dans leur ordre naturel.

Ex:
Eg: 13. 

Tous les arpèges suivants s'expliquent trop bien d'eux-mêmes pour qu'il soit nécessaire d'en faire l'analyse. Le N° 2 offre pourtant une particularité : dans la première et la troisième mesure les quatre temps sont marqués par une basse frappée avec le pouce tandis que dans les 2^e, 4^e et 5^e mesures, la quinte est devenue partie intermédiaire, de Basse qu'elle était d'abord.

USO DE LOS DEDOS DE LA MANO DERECHA.

En el artículo titulado *Mano derecha* hemos expuesto los motivos que nos han hecho proscribir casi constantemente el uso del anular ó cuarto dedo.

Para ejecutar el Ejemplo 12 bastan dos dedos, el pulgar y el indice.



En este se usan tres dedos en su orden natural.



Todos los arpegios siguientes se explican demasiado bien por si mismos para que sea necesario analizarlos. El N° 2 presenta sin embargo una particularidad: en el primero y tercer compás los cuatro tiempos están marcados con un bajotocado con el pulgar, mientras que en el 2^o, 4^o y 5^o compases, la quinta que era bajo al principio se ha convertido en parte intermedia.

Ex: 14. *Eg:* 14. 

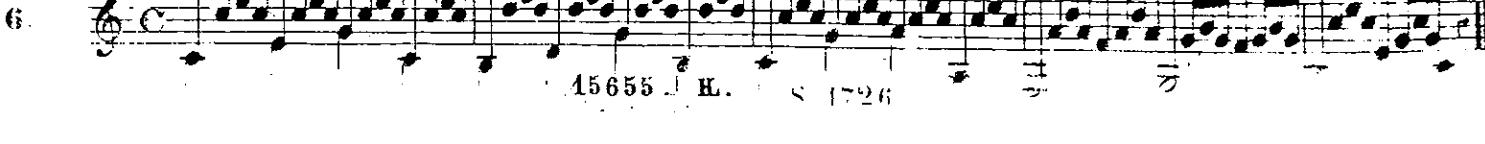
1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

15655 H. S. 1726

1^{er} VIOLON.1^{er} VIOLIN.2^d VIOLON.2^d VIOLIN.

VITO.

BASSE.

GUITARE.

GUIT. BRA.

Réduction textuelle d'un Trio.

Reducción textual de un Terceto.

1^{er} VIOLON.1^{er} VIOLIN.2^d VIOLON.2^d VIOLIN.

BASSE.

GUITARE.

GUIT. BRA.

Dans un passage à trois parties réelles, chaque doigt est affecté à l'une de ces parties. (Ex: 45.)

En un pasaje de tres partes efectivas, cada dedo se destina a cada una de ellas. (Ex: 45.)

Ex: 45.

RÈGLE POUR LA MANIÈRE D'ATTAQUER LES ACCORDS

< >

Pour l'exécution des accords, il faut exercer une pression égale avec les doigts de la main gauche et les placer très près de la touche inférieure ; préparer ceux de la main droite contre les cordes avant d'attaquer et leur faire prendre l'ordre suivant : pouce, index, medium et annulaire lorsque l'emploi de ce dernier devient indispensable. — Après avoir mis les cordes en vibration pour former un accord il faut laisser la main

REGLA PARA EL MODO DE PULSAR LOS ACORDES

< >

Para ejecutar los acordes es necesario apretar igualmente con todos los dedos de la mano izquierda colocandolos muy cerca del traste inferior ; preparar los de la mano derecha junto a las cuerdas antes de pulsárlas y en el orden siguiente ; pulgar, indice, de corazon y anular cuando el uso de este último es indispensable . — Despues de hacer vibrar las cuerdas para formar un acorde es necesario dejar la mano inmóvil

immobile dans sa position au-dessus des cordes, sans la renverser ni l'enlever comme le font les personnes qui ont des habitudes viciennes.

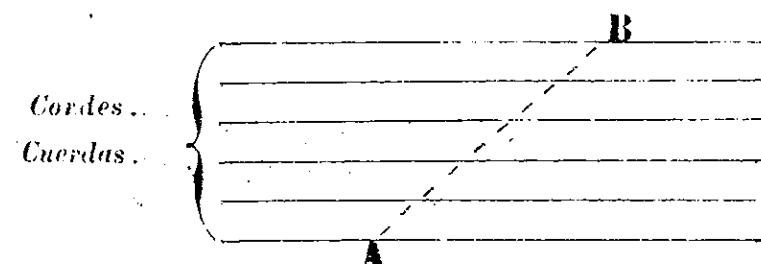


Si la seconde note au grave de l'accord se trouve sur la corde voisine de la basse et que l'accord dépasse quatre notes il faut glisser le pouce de la basse à la suivante. (Nº 1.) Si l'accord est de six notes le pouce en attaquera trois (Nº 2.)



Lorsque deux cordes graves sont voisines et que les autres parties de l'accord sont éloignées on doit les attaquer selon la manière indiquée (Nºs 3 et 4.)

Dans certains cas exceptionnels, exigeant de la vigueur, on attaque les six cordes avec le pouce seul (Nº 5.) en lui faisant décrire le mouvement indiqué par la ligne. (fig. A B.)



L'Elève devra exercer les accords très lentement d'abord afin que les doigts acquièrent une égalité parfaite et s'accoutrent à tirer le meilleur son possible de l'instrument.

en su posición sobre las cuerdas sin forzearla ni levantarla como lo hacen las personas que tienen malos resabios.

Si la segunda nota grave del acorde se halla en la cuerda inmediata al bajo y si el acorde tiene mas de cuatro notas es necesario correr el pulgar del bajo a la siguiente. (Nº 1.) Si el acorde tiene seis notas el pulgar pulsará tres dedos. (Nº 2.)

Cuando dos cuerdas graves se hallan inmediatas y las otras partes del acorde están distantes deben pulsarse segun el modo que se indica (Nºs 3 y 4.)

En ciertos casos excepcionales que exigen energía se pulsarán las seis cuerdas solo con el pulgar (Nº 5) haciéndole describir el movimiento indicado por la linea. (fig. A B.)

El Discípulo ejecutará los acordes muy despacio al principio, a fin de que los dedos adquieran una perfecta igualdad y se acostumbren a tirar el sonido más posible del instrumento.

Lorsqu'on exécute un trait il ne faut pas perdre de vue qu'il peut être accompagné d'harmonie et il faut le doigter en conséquence. (Ex. 19.)



Si en l'étudiant, au lieu d'employer le quatrième doigt pour le Ré et le Sol, on s'était accoutumé, ainsi que le font la plupart des guitaristes, à se servir du troisième pour ces deux notes, on se trouverait fort emprunté pour exécuter le passage suivant. (Ex. 20.)



Dans le passage Exemple 21 on ne doit attaquer, en montant, que la première des notes liées et tenir les doigts de la main gauche dans une position telle que les phalanges extrêmes des doigts puissent tomber verticalement sur les cordes et produire le son par le martellement en les frappant d'aplomb. Ex. 48. En descendant, préparez la note avec laquelle vous devez fier celle que vous allez attaquer; lorsque vous aurez frappé celle-ci, retirez à gauche le doigt qui la comprimait, en donnant une forte impulsion à la corde, qui ébranlée de nouveau par la seule action de la main gauche, produira le son que vous aviez préparé. (Ex. 24.)



Il faut faire du détaché parce qu'il n'est pas d'exécution brillante sans cela, mais ne le considérez que comme un auxiliaire de la pensée musicale à laquelle il est appelé à donner du relief et du mordant.

Un trait tout en notes détachées qui se prolongerait trop, serait plat et sec. (Ex. 22.)



Ce serait donc manquer de goût que de ne le pas entremêler de notes liées. Voici comme il faudrait l'exécuter. (Ex. 23.)



Un passage de notes redoublées, détachées rapidement, étant accompagné d'harmonie, est quelquefois d'un excellent effet, (Voyez Ex. 24.) Le doigté de celui-ci consiste, pour la main droite, à attaquer avec le pouce seul, les doubles cordes de l'harmonie ainsi que la première note de chaque groupe ou triolets, en faisant suivre cet ordre aux doigts: pouce, medium et index. (Voyez les Etudes N° 13 et 20.)



3^{me} PARTIE.

DES TIERCES DE LEUR NATURE ET DE LEUR DOIGTÉ.

Les Tierces sont majeures ou mineures, diminuées ou augmentées, mais comme ces dernières sont accidentielles nous ne nous en occuperons pas ici.

La Tierce majeure comprend deux tons ou cinq cases ; la Tierce mineure trois demi-tons ou quatre cases.

Lorsqu'on la prend sur deux cordes la tierce majeure embrasse deux cases et la tierce mineure trois, excepté lorsqu'on les prend sur les deuxièmes et troisièmes cordes.

Ex. 25. *min: maj:*

Ex. 25. illustrates harmonic progressions between minor (*min:*) and major (*maj:*) keys. The progression starts in *min:* (F#-A-C) and moves to *maj:* (C-E-G). It then returns to *min:* (F#-A-C), moves to *maj:* (C-E-G), and finally returns to *min:* (F#-A-C).

Sur les deuxième et troisième cordes (*accordées en tierce majeure*) la Tierce *E.c. 26.* maj. min. se fait dans la même case et la tierce mineure sur deux maj. min.

Les Tierces , en tant qu'elles se succèdent sur les mêmes cordes , s'enchaînent consécutivement en glissant un et deux doigts sans quitter la corde . (Ex: 27 et 28.)

Dans l'exemple 28 , cette gamme devant être faite entièrement sur la seconde et la troisième cordes, le second doigt glisse cinq fois sur la troisième , tandis que le premier et le troisième se succèdent alternativement sur la deuxième corde selon que la tierce est majeure ou mineure.

FORMULE DES TIERCES.

<i>Douze</i>	1 ^{er} demi Ton., 1 Ton.	1 Ton.	1 ^{er} Ton.	1 $\frac{1}{2}$ Ton.	1 Ton.	1 Ton.	1 Ton.	1
<i>Douze</i>	2 ^{er} Ton.	3 Ton.	3 $\frac{1}{2}$ Ton.	2 Ton.	2 Ton.	3 Ton.	3 $\frac{1}{2}$ Ton.	2
<i>Tierces</i>	maj:	min:	min:	maj:	maj:	min:	min:	maj:

Ex. 28. B

Dans l'exemple 29 en *Mi bémol*, étant obligé de prendre le *Si* sur la troisième corde, on trouve sa tierce inférieure *Sol* sur la quatrième; la tierce majeure suivante se fait à la première case en barrant et à partir de celle-ci le second doigt glissera sur la troisième corde sans la quitter. Le doigté ne diffère de celui de la gamme précédente que par l'effet de l'armature de la clé, qui a changé la nature de quelques intervalles.

ORDRE DES TIERCES MAJEURES ET MINEURES DANS L'ÉCHELLE DE LA GAMME

Ex. 30. *maj:* *min:* *min:* *maj:* *maj:* *min:* *min:* *maj*

Pour se familiariser complètement avec les tierces et surtout apprendre à les faire dans tous les tons, voici l'exercice que nous prescrirons. Il consiste à préférer une corde à vide que vous considérez d'abord comme tonique puis comme deuxième, troisième degré &c. Cette note nous servira de point de départ dans chacun des tons de l'Echelle que vous allez parcourir (Ex: 31.)

Tonique.

Tonica.

Ex. 31.

The sheet music for Exercise 31 consists of eight staves, each representing a different position on a guitar string. The positions are labeled 1^a, 2^a, 3^a, 4^a, 5^a, 6^a, and 7^a. Each staff shows a different fingering pattern starting from a specific fret. The first staff (1^a) starts at fret 4. The second staff (2^a) starts at fret 1. The third staff (3^a) starts at fret 2. The fourth staff (4^a) starts at fret 3. The fifth staff (5^a) starts at fret 4. The sixth staff (6^a) starts at fret 5. The seventh staff (7^a) starts at fret 6. The eighth staff starts at fret 7.

Une fois qu'il se sera rendu compte des gammes contenues dans l'Ex 31, l'élève trouvera peu de difficulté à jouer celles de l'Ex: 32.

Para familiarizarse enteramente con las tercera y sobre todo para aprender a hacerlas en todos los tonos prescribimos el siguiente ejercicio. Consiste en tomar una cuerda al aire que se considerará primero como tónica, y despues como segundo, tercer grado &c. Esta nota servirá de punto de partida en cada uno de los tonos de la escala que va a recorrerse. (Eg: 31.)

Ex. 32.

The sheet music for Exercise 32 consists of three staves, each representing a different position on a guitar string. The positions are labeled C, G, and D. Each staff shows a different fingering pattern starting from a specific fret. The first staff (C) starts at fret 0. The second staff (G) starts at fret 1. The third staff (D) starts at fret 2.

The score contains ten staves of fingerings for the guitar, each with a different key signature and time signature. The fingerings are indicated by numbers below each staff, corresponding to the finger number (1, 2, 3, 4) used for each note. The staves are grouped by curved lines.

Il ne nous reste qu'à constater quelques exceptions de doigté.

La Tierce mineure qui se doigte généralement par les premier et troisième doigts, se fait quelques fois du premier et du quatrième si elle est accompagnée d'une basse qui exige

Réstanos solo hacer notar algunas excepciones del uso de los dedos.

La Tercera menor que se ejecuta por lo regular con el primero y tercer dedos se hace a veces con el primero y el cuarto si va acompañada de un bajo que haya de hacerse con

le second doigt ; et du second et du quatrième si la basse exige le premier. (Ex. 33 et 34.)

Ex. 33. Ex. 34.

Lorsque les tierces se trouvent au grave il est quelquefois nécessaire d'employer le doigté $\frac{1}{2}$ pour une tierce mineure , si le quatrième doigt se trouve employé à une grande distance du premier , car le troisième étant plus court et plus faible que le second , il vaut mieux que le second s'écarte du premier, plutôt que le troisième du quatrième ; Etude N^o.17. (Ex. 35, 36 et 37.)

Ex. 35. Ex. 36.

DES SIXTES.

Tous les accords plaqués contiennent une tierce au moins , ou une sixte , à l'exception de celui de quarte et quinte qui ne doit être considéré que comme un retard de tierce . (Ex. 38.)

Ex. 38.

Deux cordes immédiates donnent une quarte et une tierce majeure . Celles qui donnent une tierce majeure se trouvent chacune former une quarte avec l'autre corde voisine . (Ex. 39.)

Ex. 39.

Or en laissant une corde intermédiaire , ces quatre cordes forment déjà par leur manière d'être accordées deux sixtes majeures . (Ex. 40.)

Ex. 40.

Par conséquent si l'on attaque ensemble la quatrième et la seconde cordes , la troisième et la première à vide ou en les comprimant à la même case , elles produiront toujours des sixtes majeures ; et en faisant monter la note basse d'un de mi ton , c'est-à-dire en l'avancant d'une case vers l'aigu , on obtient une 6^{te} mineure .

Ex. 41.

L'étude des Sixtes est de la plus grande facilité pour quiconque connaît un peu la musique comme science des sons . Il sait que la gamme , y compris l'octave renferme deux intervalles moitié moins grands que les autres ; ces intervalles sont de la troisième à la quatrième intonation et de la septième à la huitième . La Sixte devant embrasser six intonations , doit comprendre tantôt l'un et tantôt les deux intervalles moins grands , selon les notes de la gamme qui la formeront : ainsi en ayant l'ordre de la gamme comme point de comparaison , on ne peut jamais se tromper sur la nature des sixtes : celle qui renfermera un seul des intervalles mineurs (détion) sera majeure ; celle qui en renfermera deux sera mineure . (1) (Ex. 42.)

Ex. 42.

On peut sans que la main gesticule faire le plus léger mouvement et par la seule action des doigts, faire une longue suite de sixtes. (*Ex. 43.*)

Pour parcourir l'étendue du manche en sixtes la même règle d'enchaînement est observée pour cet intervalle que pour les Tierces: c'est de glisser un ou deux doigts d'un intervalle à l'autre sans quitter la corde. Voyez Ex 44 à partir du 6^{me} au 10^{me} intervalle et du 11^{me} au 12^{me}. Les exercices suivants donneront la pratique des tierces et des sixtes. (Etude M. 19.)

Solo con la acción de los dedos y sin que la mano izquierda haga el menor movimiento, puede hacerse una larga serie de sestas. (Eq: 45.)

A musical score page featuring two systems of music. System 1 (measures 11-12) shows a treble clef staff with eighth-note patterns. System 2 (measures 13-14) shows a bass clef staff with quarter notes and rests.

Para recorrer toda la estension del mástil en sestas se observará la misma regla de encadenamiento así para este intervalo como para las Terceras ; es decir correr uno ó dos dedos de un intervalo a otro sin dejar la cuerda. Véase el ejemplo 44 desde el 6º hasta el 10º intervalo y desde el 11º hasta el 12º . Los siguientes ejercicios enseñarán la práctica de las terceras y de las sestas . (Estudio N°. 19)

EXERCICES POUR LES TIERCES.

The image shows three staves of musical notation for a keyboard instrument. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. Each staff begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The notation consists of various note heads and stems, with some notes grouped by vertical bars. Fingerings are indicated above the notes: '1' over the first note of each measure, '2' over the second note of the first measure, '1 2 1' over the third measure, '1' over the fourth measure, '2' over the fifth measure, and '4 0 1' over the eighth measure. Measure numbers 1 through 8 are placed at the beginning of each staff.

Moderato.

Musical score for a string instrument, featuring ten staves of six measures each. The notation includes fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5, 6) and rests. Key signature changes occur between measures 5 and 6, and again between measures 9 and 10. Measure 10 ends with a double bar line and the word "Fine."



EXERCICES EN SIXTES.

EJERCICIOS EN SESTAS.

The sheet music consists of ten staves of musical notation for a solo instrument, likely a fife or flute. The music is in common time. The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. Various dynamic markings are present, including the numbers 1 through 9, 0, and 7, which may represent fingerings or specific performance techniques. The final staff concludes with the word "Fine." followed by a repeat sign.

The musical score consists of ten staves of music. The first five staves are in G major (one sharp), while the last five staves are in F# major (two sharps). The time signature is common time (C). Fingerings are indicated by numbers (1 through 5) placed above or below the notes. The music features various note patterns, including eighth-note groups and sixteenth-note figures, often grouped by slurs. Grace notes and dynamic accents are also present.

EXERCICE N° 3. LES TERTIERS ET LES SIXTES.

Pour servir de résumé aux Exercices précédents

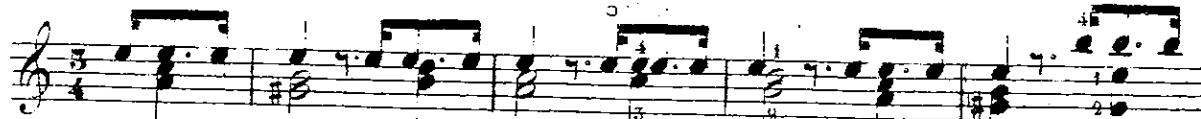
Par N. COSTE.

ESTUDIO SOBRE LAS TERCERAS Y SEXTAS.

Que servirá de resumen de los estudios precedentes

Par N. COSTE.

INTRODUCTION.



INTRODUCCION.

Allegretto.

Sheet music for orchestra and piano, page 10, measures 101-115. The score consists of ten staves. Measures 101-104 show the strings playing eighth-note patterns with dynamic markings p , f , p , and f . Measure 105 starts with a forte dynamic f , followed by a piano dynamic p , and then a crescendo $cresc.$. Measure 106 begins with a piano dynamic p . Measure 107 contains a dynamic marking *ritenuto*. Measures 108-110 show the strings playing eighth-note patterns with dynamics p , p , and p . Measure 111 starts with a piano dynamic p , followed by a forte dynamic f , and then a piano dynamic p . Measure 112 begins with a piano dynamic p . Measure 113 contains a dynamic marking *cresc.* Measures 114-115 show the strings playing eighth-note patterns with dynamics p and f .

A page from a musical score for piano, featuring four staves of music. The top staff uses a treble clef and includes dynamic markings such as *p*, *cresc.*, *f*, and *p*. It also contains performance instructions like "7th C." and "5th C.". The second staff uses a treble clef and includes *mf* and *p*. The third staff uses a treble clef and includes *rall.*. The fourth staff uses a treble clef and includes *risoluto.* and a measure number 14. The score is numbered 53 in the top right corner.

L'Elève trouvera à l'Exemple 45 la pratique de cette vérité que tout accord renferme au moins un des intervalles que nous venons de traiter. En effet, prenez une tierce au hasard, ajoutez-y un intervalle quelconque, l'accord formé par ce complément auquel pourront venir s'adjointre encore d'autres sons, prendra son nom de la nature des intervalles qu'il renfermera et sera prêt à entrer en ligne dans une suite d'accords. (Voyez l'Etude № 44 pour la prise des accords.)

El Ejemplo 45 demuestra que todos los acordes contienen cuando menos uno de los intervalos de que acabamos de hablar. En efecto, tome una tercera, por suerte, y añádasele un intervalo cualquiera, el acorde formado con este complemento, al cual podrán añadirse también otros sonidos, tomará su nombre de la clase de los intervalos que contenga y podrá formar parte de una serie de acordes. (Véase el Estudio número 44 para tomar los acordes.)

A musical score for Example 45, page 100. The score consists of two staves. The top staff is for the piano right hand and the bottom staff is for the left hand. Both staves are in common time and C major. The music features various chords and arpeggiated patterns, with some notes having grace marks above them. Fingerings are indicated above the notes, such as '1' over a note in the first measure and '2' over a note in the second measure.

4^e PARTIE.

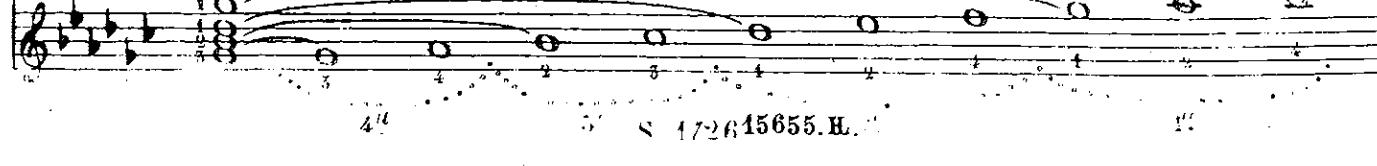
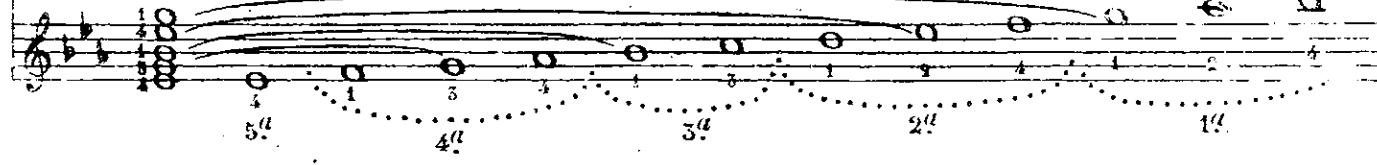
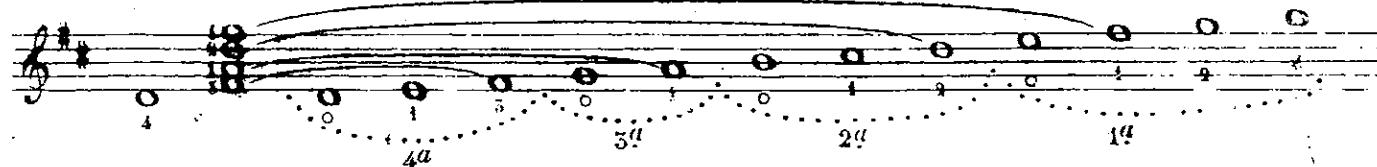
GAMME DANS TOUS LES TONS,

Considérez dans leurs rapports avec l'accord parfait.

Les courbes ou liaisons au-dessus de la portée servent à indiquer le rang que chaque intonation de l'accord parfait occupe dans la gamme et les lignes ponctuées les cordes à employer.

*Ex:**Eg:* 46.

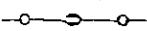
Doigts. *Dedos.*
Cordes. *Cuerdas*

4^a PARTE.

ESCALAS EN TODOS LOS TONOS,

Consideradas en sus relaciones con el acorde perfecto.

Las líneas curvas o ligados que se hallan sobre la pauta sirven para indicar el lugar que cada entonación del acorde perfecto ocupa en la escala, y las que están por debajo indican los dedos que deben usarse.



Tout élève ayant appris le Solfège et qui est familiarisé avec les principes de musique, doit savoir que pour transformer le majeur en mineur il faut ajouter trois bémols à la clé ou supprimer trois dièses. Or, cette transformation, il devra la faire subir à toutes les gammes, afin de les jouer dans le mode mineur. Seulement l'armature de la clé ne sera guère que fictive, puisque dans la gamme mineure ascendante, la tierce seule descend d'un deini ton tandis que toutes les autres notes restent ce qu'elles étaient dans le mode majeur.

Le but de ces gammes n'est pas précisément d'exercer les doigts, l'auteur a eu une pensée plus profonde. Il a voulu initier l'élève au doigté de la mélodie et le préparer ainsi à l'exécution de ses Ouvres, où la mélodie et l'harmonie sont inséparables.

L'étude des Exemples 47, 48, 49, 50 et 51 familiarisera l'Elève avec les traits mélodiques et le préparera à l'exécution des ornements, en donnant à la main gauche la souplesse et la légèreté nécessaires. (Voyez la démonstration de l'Ex. 21.)

L'Exemple 52 est un trait qui commence par les trois cordes à vide *Ré*, *Sol* et *Si*. Toute la première mesure doit être faite sans que la main se déplace et en embrassant une tierce majeure, c'est-à-dire cinq cases. Le doigté indique la manière de l'exécution.

52.

1 2 3 4

Dans l'Exemple 55 la première partie du trait se fait à la troisième case et sans déplacer la main, en embrassant cinq touches, puis en portant le premier doigt à la 7^{me} case, où la position comprendra une tierce mineure. Les liaisons au-dessus des notes servent à indiquer l'égalité dans l'exécution et celles qui sont au-dessous, la manière d'particular.

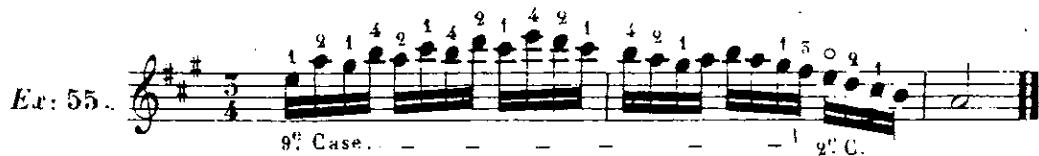
Ex: 55.

Je ne saurais trop recommander ici ce principe qui est une des conditions essentielles d'une bonne exécution : que la main gauche ne doit jamais varier dans sa position en parcourant le manche ; elle doit être à la neuvième case et à toutes les autres ce qu'elle était à la première : le pouce sous le milieu du manche en face du second doigt, le premier doigt dominant les six cordes et toujours prêt à barrer ; les autres doigts également espacés, embrassant quatre cases et présentant leur première phalange d'aplomb et très rapprochée des cordes pour que leur extrémité ait à faire le moins de chemin possible pour arriver aux cordes et les comprimer.

En posant le premier doigt sur la seconde corde dans la première case venue, vous trouverez en étendant le quatrième doigt sur la Chanterelle la sixte mineure de la note que vous tenez déjà. En allongeant le quatrième doigt d'une case, vous obtiendrez la sixte majeure. On peut donc établir une position fixe pour exécuter sur ces deux cordes un trait mélodique qui ne renfermerait que le nombre de sons contenus dans l'intervalle d'une sixte. En conservant le même son pour point de départ, le trait de la mélodie peut varier beaucoup, changer l'ordre d'intonation de la première note relativement à la gamme et fournir une infinité de combinaisons. (*Ex: 54*)

Ex: 54.

Dans un trait rapide il faut généralement rester à une position fixe jusqu'au moment où le passage de la corde à vide (si le ton le comporte) permette le déplacement de la main sans qu'il y ait de solution de continuité dans le trait. (Ex. 55.)



Mais dans une Mélodie, il faut employer la chanterelle de préférence et autant que possible aussi vaut il mieux prendre le *Sot* naturel sur la chanterelle à la troisième case qu'à la huitième sur la seconde et à bien plus forte raison que sur la troisième à la douzième case, le son y étant bien plus prolongé que sur ces deux cordes car chacun comprendra cette vérité: que deux cordes donnant la même infonation, c'est la plus longue qui vibrera le plus longtemps.

Voyez les Etudes 7, 11 et 26 dans lesquelles règne un chant soutenu qui se fait presque entièrement sur la chanterelle. La vibration y est continuée sans aucun effort et par la seule pression des doigts; en ayant soin seulement d'attaquer la basse et les notes intermédiaires avec beaucoup de ménagement, de manière à ce que les vibrations de la partie chantante ne soient jamais absorbées par l'accompagnement.

DES SONS HARMONIQUES

On appelle ainsi les sons formés par le contact d'un corps avec certains points d'une corde tendue qui est mise en vibration.

Ces sons se trouvent aux différents noeuds de vibration de la corde, c'est à dire à la moitié, au tiers, au quart de sa longueur et aux autres subdivisions égales du corps sonore. Ils correspondent sur le manche aux 5^{me}, 4^{me}, 5^{me}, 7^{me}, 9^{me} et 12^{me} touches.

Pour les obtenir: posez l'extrémité du doigt sur la corde, sans la presser autrement que pour l'empêcher d'osciller sous le doigt lorsqu'elle est attaquée; laissez le doigt sur la corde jusqu'à ce que le son soit bien formé, après quoi vous pourrez la laisser vibrer en toute liberté: l'effet sera produit.

Plus vous vous rapprochez du Sillet, plus les sons harmoniques augmentent d'acuité; ce qui prouverait que c'est la partie qui se trouve entre le doigt et le Sillet qui produit le son. Le même phénomène se répète sur l'autre moitié de la corde: plus vous éloignez la main gauche de la douzième touche en la rapprochant du chevalet et plus les sons deviennent aigus. Au reste on se sert peu de ces derniers, attendu que c'est la reproduction exacte de ceux que l'on trouve sur le manche, à égale distance de la moitié de la longueur de la corde. (12^{me} touche)

Les sons harmoniques qui sortent le mieux se trouvent sur les douzième, septième et cinquième touches. Les autres ne sortent bien que sur un bon instrument monté de cordes justes.

Tous les doigts ne sont pas également bien conformés pour faire résonner les sons harmoniques. Ceux qui les font mieux sortir sont le troisième doigt pour la main gauche et le pouce pour la main droite. Le son harmonique se produit une 8^e au-dessus de la note écrite.

Sons Harmoniques produits sur une même corde.

Soit le Ré quatrième Corde.

- | | | |
|--|--------------------------------|-------|
| à la 12 ^{me} touche | l'8 ^e | Ré. |
| à la 9 ^{me} | la double 10 ^{me} | Fa ♯. |
| à la 7 ^{me} | la double 5 ^{te} | La. |
| à la 5 ^{me} | la double 8 ^e | Ré. |
| à la 4 ^{me} | la double 10 ^{me} | Fa. |
| un peu au dessous de la 3 ^e | la triple 5 ^{te} | La. |
| un peu au dessus de la 3 ^e | la triple 7 ^{me} min. | Do ♫. |
- Voyez le Tableau Ex: 56.

TABLEAU DES SONS HARMONIQUES.

6^e Corde.

6^a Cuerda.

56.

RÉSUMÉ.

CUADRO DE LOS SONIDOS ARMONICOS.

5^e Corde.

5^a Cuerda.

RAPPORT DES DEUX CLEFS.

RELACION DE LAS DOS LLAVES.

VIOLONCELLO.
VIOLON.

VIOLONCELLO.
VIOLIN.

Violoncello/Violin fingerings:

- 4^e. Corde. 3^a. C. 2^d. C. 1^c. C.
- 4^a. Cuerda. 5^a. C. 4^a. C. 3^a. C. 2^a. C. Chanterelle.
- 6^e. Corde. 5^e. C. 4^e. C. 3^e. C. 2^e. C. 1^a. C.
- 6^a. Cuerda. 5^a. C. 4^a. C. 3^a. C. 2^a. C.

GUITARE. GUITARRA.

à la 12^e. touche.à la 5^a. touche.

Sons harmoniques.

Sonidos armonicos.

Véritable Diapason
de la Guitare.Verdadero Diapason
de la Guitarra.

Guitare/Guitarra fingerings:

- Cordes. 6^e. 5^e. 4^e. 3^e. 2^e. Chanterelle.
- Cuerdas. 6^a. 5^a. 4^a. 3^a. 2^a. 1^a. C.

On peut exécuter des passages en sons harmoniques et même des morceaux tout entiers à 2 et même à 3 parties sans le secours des sons naturels. (Ex. 57.) La première portée indique le résultat à obtenir et la seconde le doigté de la main gauche.

Pueden ejecutarse algunos pasajes en sonidos armónicos y hasta piezas enteras de dos y tres partes sin necesidad de los sonidos naturales. (Ex. 57.) La 1^a parte indica el resultado que debe obtenerse y la 2^a el uso de los dedos de la mano izquierda.

Résultat à produire.

Ex: 57.
Eg:

Opération en sons harmoniques.

Andante.

6^e Corde
6^a Cuerda en Ré.

Sheet music for guitar, page 41, featuring six staves of musical notation. The notation consists of various note heads, stems, and bar lines. Some notes have numerical values below them, such as '19' and '12'. The staves are separated by brace lines.

Estr.

58 bis

Toches: *harm:*
Trastes: *arm:*

Ego

Corde 4^e

Cuerdas 4^e

harm: *harm:*
arm: *arm:*

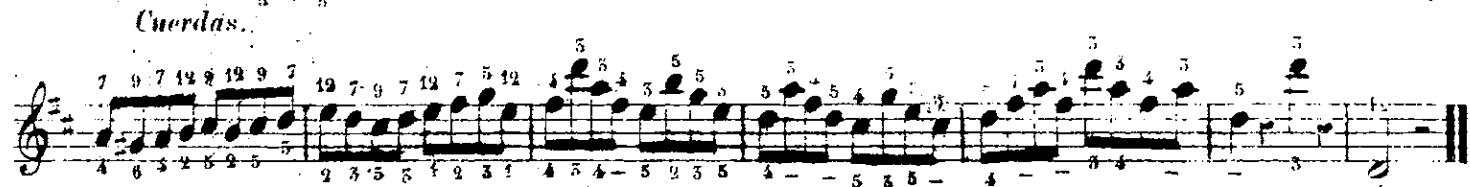
Sheet music for guitar, page 58 bis, featuring two staves of musical notation. The notation consists of various note heads, stems, and bar lines. Some notes have numerical values below them, such as '19', '12', and '11'. The staves are separated by brace lines.

Quelques auteurs écrivent les sons harmoniques comme les sons naturels en indiquant la touche et la corde sur lesquelles ils doivent être pris. Ex: 58.

Touches.
Trastes.

Ex: 58. 

Cordes.
Cuerdas.

Eg: 58. 

Le Fa  se fait sur la 7^e corde mais à son défaut on le remplacera par le Ré 4^e.

Algunos autores escriben los sonidos armónicos como los sonidos naturales, indicando el traste y la cuerda en que deben tomarse.

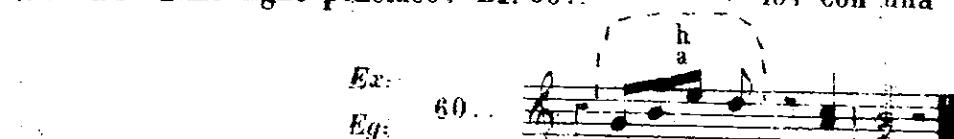
Eg: 58.

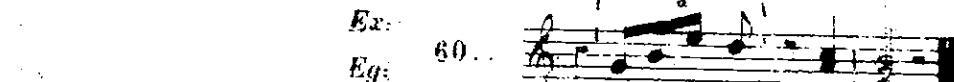
El Fa  se hace en la 7^a cuerda pero en su defecto debe remplazarse con el Re en la 4^a.

Ex: 59. 

Eg: 59. 

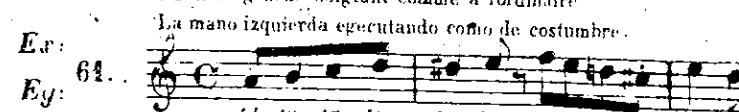
D'autres auteurs ne donnent même aucune indication de doigté et se contentent de surmonter les sons harmoniques d'une h et de les encadrer d'une ligne ponctuée. Ex: 60..

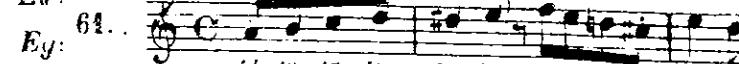
Ex: 60. 

Eg: 60. 

On fait aussi des sons harmoniques à double doigté en posant les doigts comme d'habitude et en laissant toujours un intervalle de douze cases entre la main gauche qui pose les sons et l'index de la main droite qui les forme en se posant légèrement sur la corde tandis que le pouce l'attaque. On peut par ce moyen faire une suite de demi tons, ce qui serait de toute impossibilité en employant la manière précédente.

La main gauche doigtant comme à l'ordinaire.
La mano izquierda ejecutando como de costumbre.

Ex: 61. 

Eg: 61. 

Touches au dessus desquelles l'index doit se poser.
Trastes sobre los cuales debe colocarse el índice.

Otros autores no dan indicación alguna del uso de los dedos y se contentan con poner una encima de los sonidos armónicos rodeándolos con una linea de puntos. Eg: 60.

Tambien se hacen sonidos armónicos con doble uso de los dedos colocando estos como de costumbre y dejando siempre un intervalo de tres espacios entre la mano izquierda que indica los sonidos y el indice de la mano derecha que los forma apoyándose ligeramente sobre la cuerda mientras que el pulgar la pulsa. Por este medio puede hacerse una serie de semi tonos lo cual sería materialmente imposible de la otra manera que hemos indicado.



S. 179; 15655. H.

On peut aussi employer le procédé du Violon, consistant à poser le 1^{er} doigt sur la note que l'on veut faire entendre (c'est-à-dire sur son octave basse) on étend ensuite le quatrième doigt jusqu'à la quarte de la note que l'on tient avec le 1^{er} doigt posez le doigt sur la corde à la touche supérieure de cette quarte , attaquez et votre son sera formé. (*Voyez Exemple 59 tiré des variations de la Molinara de Sor*)

Il faut employer les sons harmoniques sobrement par petites phrases dialoguant avec les sons naturels de l'instrument , et choisir surtout ceux qui sortent avec le plus de clarté .(*Voyez le N° 58 bis*)

Nous donnons comme exemple la pièce d'étude suivante qui n'a point été faite dans le but d'y faire intervenir les sons harmoniques mais où ils sont venus s'intercaler naturellement.

RÉVERIE NOCTURNE.

Pièce d'Etude avec des sons harmoniques.

N. COSTE.

Les chiffres placés sous les sons harmoniques indiquent les touches au dessus desquelles ils doivent être faits. Si l'Elève se trouvait embarrassé il devra avoir recours à l'ex:58

35

Puede también usarse el mismo método que en el Violín el cual consiste en colocar el 1^{er} dedo sobre la nota que se quiere hacer oír (es decir en su octava baja). Se estiende en seguida el 4^o dedo hasta la cuarta de la nota, que se sujetá con el 1^{er} dedo: colóquese el dedo sobre el traste superior de esta cuarta, púlsese y el sonido quedará formado . (*Véase el Ejemplo 59 sacado de las variaciones de la Molinera de Sor.*)

Es necesario ser muy sóbrio en el uso de los sonidos armónicos empleandolos en pequeñas frases dialogadas con los sonidos naturales del instrumento, y eligiendo con preferencia los que salen con mas claridad. — Damos como ejemplo la siguiente pieza de estudio la cual no ha sido compuesta con el objeto de hacer entrar en ella los sonidos armónicos sino que estos han venido a intercalarse naturalmente.

MEDITACION. NOCTURNA

Pieza de estudio con algunos sonidos armónicos

N. COSTE.

Los numeros colocados debajo los sonidos armónicos indican los trastes sobre los cuales deben hacerse. Si el Discípulo encontrase inconveniente deberá recurrir al Eg:58.

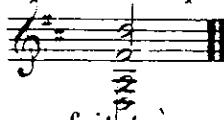
Measures 4655-4656 of a musical score. The score includes ten staves for different instruments and voices. Measure 4655 starts with a dynamic of p . Articulations include *h*, *a*, and *s*. Measure 4656 begins with *sf*. The vocal part has lyrics: "Fites vibrer les notes aigues." Dynamics in this measure include $10^{\circ} G.$, $12^{\circ} E.$, $10^{\circ} E.$, and $10^{\circ} E.$. The vocal part continues with "Vibrer le vibrato des notes aigues." Dynamics in the next measure include $5^{\circ} G.$, $5^{\circ} E.$, $7^{\circ} E.$, $10^{\circ} G.$, and $10^{\circ} E.$. Measure 4657 starts with *sf*. Dynamics include $5^{\circ} G.$, $5^{\circ} E.$, $7^{\circ} E.$, *sf*, p , and *sf*. Measure 4658 begins with *sf*. Articulations include *harm.* and *arm.*. Dynamics include $7^{\circ} G.$, 12 , 12 , 12 , and 12 . Measure 4659 starts with *sf*. Articulations include *h*, *a*, and *sf*. Dynamics include 7 , 12 , *sf*, *sf*, and *sf*. Measure 4660 begins with *sf*. Articulations include *h*, *a*, and *sf*. Dynamics include 7 , 12 , *sf*, *sf*, and *sf*. Measure 4661 starts with *sf*. Articulations include *h*, *a*, and *sf*. Dynamics include 7 , 12 , *sf*, *sf*, and *sf*. Measure 4662 begins with *sf*. Articulations include *h*, *a*, and *sf*. Dynamics include 7 , 12 , *sf*, *sf*, and *sf*.

APENDICE par N. COSTE.

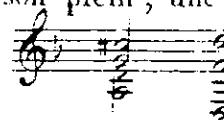
SEPTIÈME CORDE (1)

Il y a quelques années, je fis confectionner dans les ateliers de M^r Lacôte luthier à Paris, une Guitare dont la construction fut étudiée de manière à fournir un plus grand volume et surtout une plus belle qualité de son. Cet essai me réussit, en ce sens, que j'obtins un son presque double de celui des guitares ordinaires et que la qualité en est incomparablement plus belle. L'addition d'une septième corde complétait le système de l'instrument qui eut l'approbation du jury musical de la dernière exposition de l'industrie, présidé par M^r Aubert membre de l'Institut &c &c. Au concours elle obtint la seule médaille accordée à ce genre de fabrication. Je donnai à cette nouvelle Guitare la dénomination d'Heptacorde.

La septième corde, beaucoup plus longue que les autres, est placée à distance en dehors du manche et ne change rien à l'exécution. Sans l'attaquer elle fait vibrer l'instrument avec plus de puissance et donne à celui qui veut s'en servir, le moyen d'enrichir l'harmonie qui sans elle est parfois pauvre, incomplète et mauvaise lorsque l'on veut remplacer la tonique absente par un autre son. Ainsi par exemple ; quelques Artistes, dans le but de produire un accord final vigoureux, ont employé cette harmonie  qui n'est qu'un renversement d'autant plus détestable que la tierce y est redoublée au grave et à l'aigu.

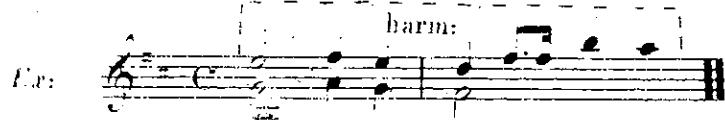
Guiliani et Legnani les deux plus habiles guitaristes de l'Ecole Italienne en ont fait usage; mais je ne doute nullement que s'ils avaient possédé la ressource que j'ai pu me créer, ils n'eussent pas manqué d'employer celui-ci :  qui a le double avantage de produire une bonne harmonie et une belle sonorité.

L'accord de Ré mineur se fait très péniblement sur la Guitare ; quelque soin que l'on mette à le bien prendre, il est sourd et ne répond jamais à celui qui le précède, qui est clair et vibrant. *Exemple.* 

De plus pour éviter une octave cachée dans les parties extrêmes, il faut que la sensible de l'accord qui se résoud sur lui, soit accompagnée de sa tierce supérieure ou de la double quinte. À l'aide de la 7^{me} corde au contraire, il donne un son plein, une meilleure résolution et se prend très facilement. On gagne aussi un accord des *Ex:*  On pourrait produire une cordes graves qui est d'un très bon effet.

Mon illustre confrère SOR était tellement frappé de l'absence d'une tonique grave en Ré, qu'il n'écrivait guère dans ce ton sans descendre la sixième d'un degré. Mais cette altération de l'accord a l'inconvénient de priver le compositeur de la facilité de moduler et de restreindre ainsi l'harmonie dans un cercle étroit.

Voilà ce qui m'engagea à ajouter une corde à la guitare. Je calculai sa longueur pour que l'on puisse, au besoin, la descendre d'une tierce majeure et que ses sons harmoniques fussent en rapport avec ceux des autres cordes. Ainsi dans le passage suivant extrait du Tournoi (*Coste Op: 15*) la sixte Fa Ré qui commence la seconde mesure se fait en barrant à la septième case les 5^e et 7^e cordes.



Ce n'est pas seulement en *Ré* majeur et mineur et en *Sol* majeur et mineur que la septième est d'un grand secours. En la descendant d'un ton elle pourra être employée aussi utilement en *Ut* majeur et mineur et en *Fa* majeur et mineur, descendez la encore d'un ton, elle vous procurera les mêmes avantages en *Si* maj. et min., *Mi* maj. et min.; et en la descendant encore d'un degré ton elle vous servira également en *Si b* et *Mi b*. Lorsque l'on sait en faire usage dans un ton on l'emploie facilement dans les autres.

Les Exercices suivants ont le double but de donner l'applicacion du principe qui m'a guidé dans cette innovation et mettre en regard les vides que son absence laisse subsister dans la guitare ordinaire. Leur étude suffira pour donner promptement l'habitude de la 7^e corde et la facilité de l'employer même dans la musique qui n'aurait pas été écrite à cet effet.

Ex. 1.

Vieille Guitare.

*Guitare Septième
La 7^e Corde fonctionnant
comme Tonique.*



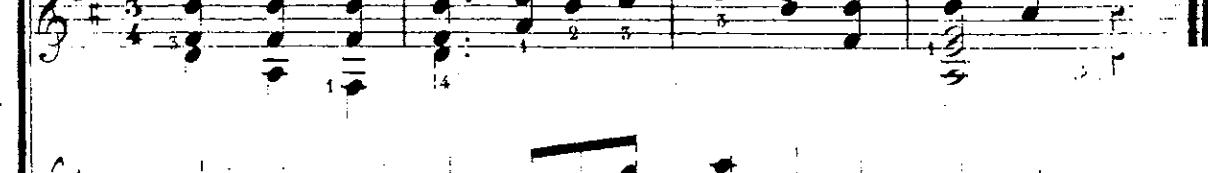
Ex. 2.

La 7^e Corde Dominante.

Ex. 3.

La 7^e Corde Tonique.

Ex. 4.

La 7^e Corde Dominante.

Mº 5.

La 7^a Corde Tonique.La 7^a Cuerda Tónica.

Mº 6.

La 7^a Corde Tonique.La 7^a Cuerda Tónica.

Mº 7.

La 7^a Corde Dominante.La 7^a Cuerda Dominante.

Mº 8.

La 7^a Corde Tonique.La 7^a Cuerda Tónica.

9^o. 9.

 9^o. 10.

 9^o. 11.

PRELUDIO.

tenez les Basses
sosténganse los Bajos.

5^a Corde.
5^a Cuerda. - - -

 10^o. 1.

 10^o. 2.

 10^o. 3.

 10^o. 4.

 10^o. 5.

 10^o. 6.

 10^o. 7.

 10^o. 8.

 10^o. 9.

 10^o. 10.

 10^o. 11.

 10^o. 12.

PRELUDIO.

All^o mod^{to}

3 - 2 - 1 - 1 - 1 -

 11^o. 1.

 11^o. 2.

 11^o. 3.

 11^o. 4.

 11^o. 5.

 11^o. 6.

 11^o. 7.

 11^o. 8.

 11^o. 9.

 11^o. 10.

 11^o. 11.

 11^o. 12.

 11^o. 13.

 11^o. 14.

 11^o. 15.

 11^o. 16.

 11^o. 17.

 11^o. 18.

 11^o. 19.

 11^o. 20.

 11^o. 21.

 11^o. 22.

 11^o. 23.

 11^o. 24.

 11^o. 25.

 11^o. 26.

 11^o. 27.

 11^o. 28.

 11^o. 29.

 11^o. 30.

 11^o. 31.

 11^o. 32.

 11^o. 33.

 11^o. 34.

 11^o. 35.

 11^o. 36.

 11^o. 37.

 11^o. 38.

 11^o. 39.

 11^o. 40.

 11^o. 41.

 11^o. 42.

 11^o. 43.

 11^o. 44.

 11^o. 45.

 11^o. 46.

 11^o. 47.

 11^o. 48.

 11^o. 49.

 11^o. 50.

 11^o. 51.

 11^o. 52.

 11^o. 53.

 11^o. 54.

 11^o. 55.

 11^o. 56.

 11^o. 57.

 11^o. 58.

 11^o. 59.

 11^o. 60.

 11^o. 61.

 11^o. 62.

 11^o. 63.

 11^o. 64.

 11^o. 65.

 11^o. 66.

 11^o. 67.

 11^o. 68.

 11^o. 69.

 11^o. 70.

 11^o. 71.

 11^o. 72.

 11^o. 73.

 11^o. 74.

 11^o. 75.

 11^o. 76.

 11^o. 77.

 11^o. 78.

 11^o. 79.

 11^o. 80.

 11^o. 81.

 11^o. 82.

 11^o. 83.

 11^o. 84.

 11^o. 85.

 11^o. 86.

 11^o. 87.

 11^o. 88.

 11^o. 89.

 11^o. 90.

 11^o. 91.

 11^o. 92.

 11^o. 93.

 11^o. 94.

 11^o. 95.

 11^o. 96.

 11^o. 97.

 11^o. 98.

 11^o. 99.

 11^o. 100.

91°. 13.
ETUDE.
ESTUDIO.

Sheet music for Etude 13, featuring six staves of musical notation for a single hand. The music consists of eighth-note patterns with various fingerings indicated below each note. The key signature is one flat, and the time signature is common time.

91°. 14. Andante.

Sheet music for Etude 14, featuring five staves of musical notation for a single hand. The music includes eighth-note patterns and sixteenth-note chords. The key signature changes to two sharps, and the time signature is common time. The word "rall." is written near the bottom of the page.

50

7^o G.
7^o Esp.

91. 15.

MARCHE.

La 7^a Corde en Ut.

MARCHA.

La 7^a Cuerda en Do.

animato.

51



SIX PIÈCES.

Extraites du livre publié en 1686 et dédié à S.M. LOUIS XIV,
Par Robert de VISEE maître de Guitare de ce Prince;

Reprises et écrivies d'après l'ancienne tablature

PAR N. COSTE.

SEIS PIEZAS

Tomadas del libro publicado en 1686 y dedicado a S.M. LUIS XIV
Por Roberto de Viseo maestro de Guitarra de aquel Príncipe.
Revistas y escritas con arreglo a la antigua nota

POR N. COSTE.

9^e. 1. Andante 5^e C. 5^e C.

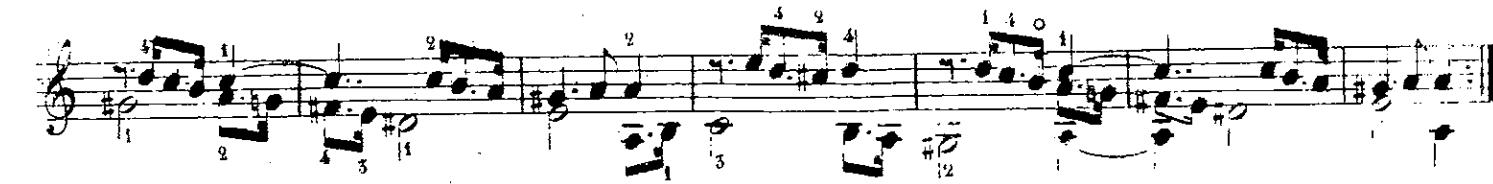
MINUETTO. MINUET. *p*

mf

9^e. 2. All. Bourree. DANZA POPULAR. *p f*

cresc. *rit.*

mf



26 ÉTUDES POUR LA GUITARE.

Par *Ferdinand SOR*.

*Reviues classées et dirigées d'après les
traditions de l'autour par N. COSTE*

1^{er} LIVRE.

N° 1.

6/4 time signature, treble clef. The music consists of ten staves of sixteenth-note exercises. Fingerings are indicated above the notes: 5-9, 3, 8-3, 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3. The tempo is marked as Andante.

N° 2.

C time signature, treble clef. The music consists of two staves of sixteenth-note exercises. Fingerings are indicated above the notes: 0, 0-3, 1-4, 0, 0-4, 1-2, 0, 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3; 3.

A musical score for a six-string guitar, consisting of six staves of tablature. The tablature uses a standard six-line staff system where each line represents a string. Numerical fingerings are placed above or below the strings to indicate which finger should be used for each note. The score includes a section labeled "N° 3" in the middle.

Andantino cantabile.

N° 4.

N° 5.





N° 7.

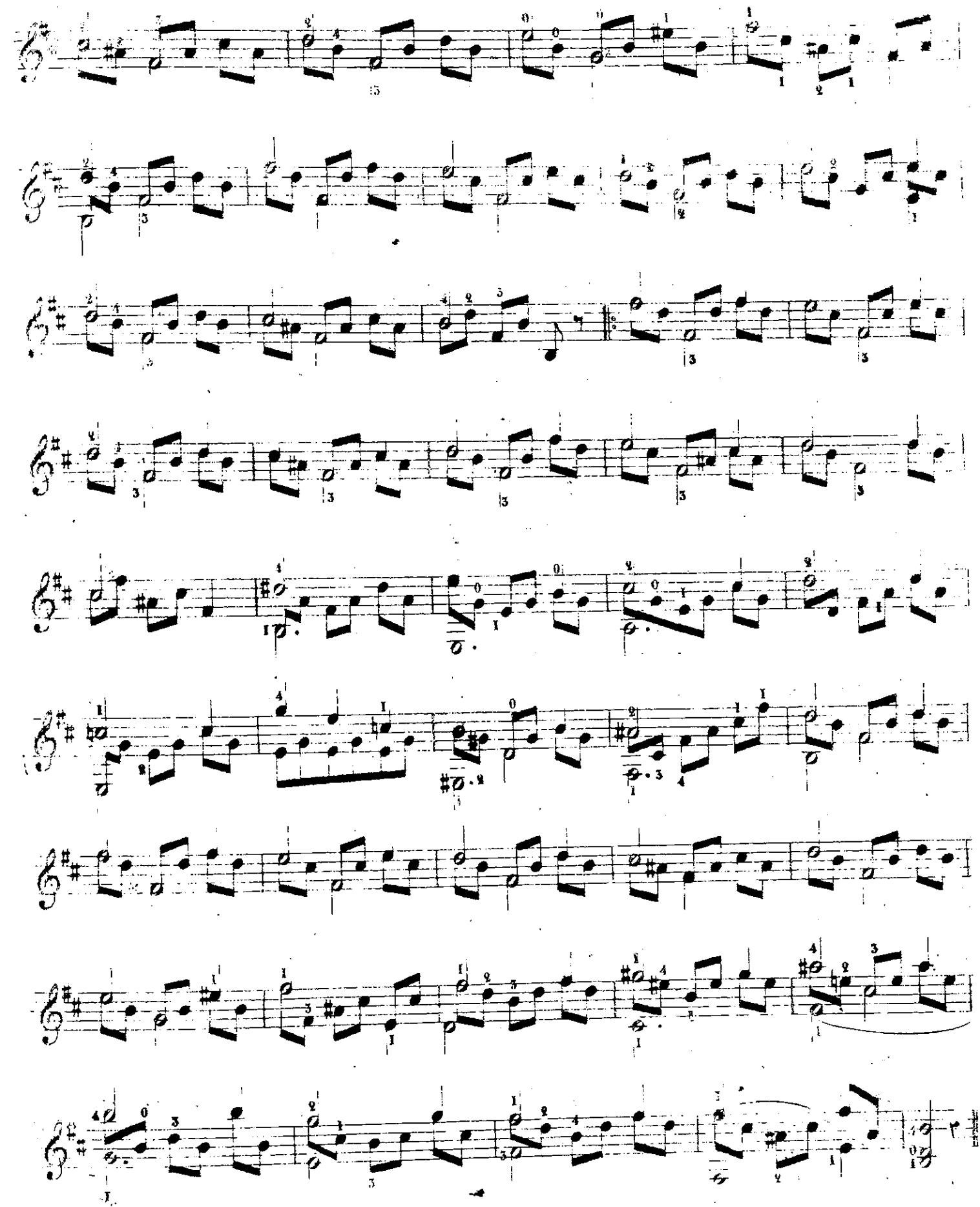
Moderato.

N° 8.

Moderato.

N° 8.

N° 9.



26 ÉTUDES POUR LA GUITARE.
Par Ferdinand SOU.

2^{me} LIVRE.

Allegretto.

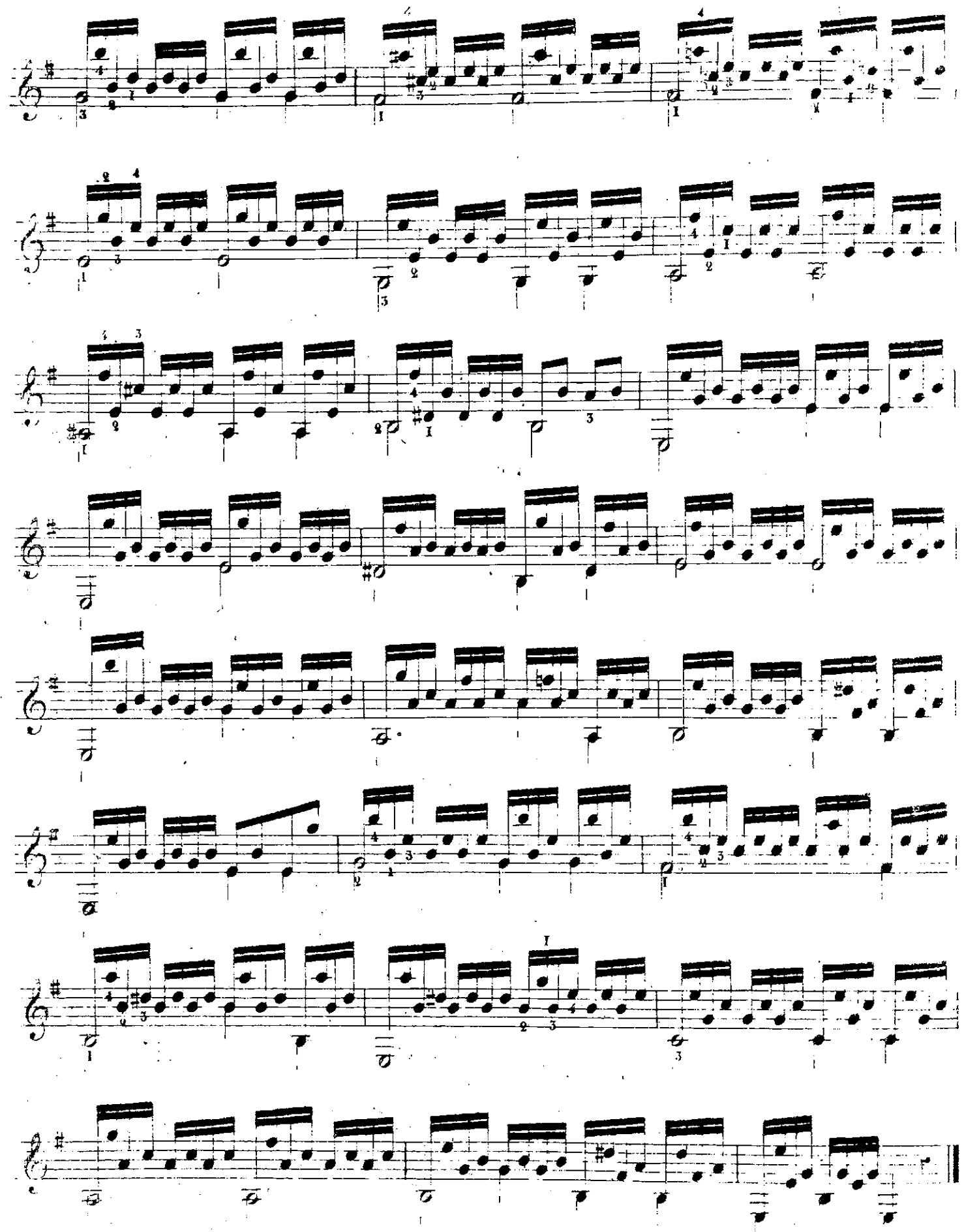
Corres classées et doigtées d'après les
traditions de l'auteur par M. COSTE.

N° 10.

The sheet music for guitar study No. 10 is composed of eight staves of sixteenth-note patterns. The time signature is 3/4, and the key signature is A major. The music begins in common time and transitions to 3/4 time. The first two staves are in common time, followed by six staves in 3/4 time. The patterns are primarily sixteenth-note chords and arpeggiated chords, typical of classical guitar exercises. The notation includes various fingerings indicated by numbers above or below the notes.

N° 11.

The image shows a single page of musical notation on ten staves. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. From the second staff onwards, the key signature changes to two sharps. Measures 1-4, 6-7, and 9-10 begin with a B-flat dynamic. Measures 5 and 8 begin with a D dynamic. Measure 2 contains a fermata over the first note. Measure 3 has a grace note before the first note. Measure 4 features a grace note before the third note. Measure 5 includes a grace note before the first note. Measure 6 has a grace note before the first note. Measure 7 contains a grace note before the first note. Measure 8 includes a grace note before the first note. Measure 9 has a grace note before the first note. Measure 10 contains a grace note before the first note.



N° 42.

The music is composed of ten staves of musical notation. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 2/4 time signature. The subsequent staves alternate between treble and bass clefs, and the key signature changes to one sharp. The notation includes various note patterns such as eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are marked above the notes in several staves.

N° 43.

Corde

The music consists of eight staves of sixteenth-note patterns. The first staff begins with a dynamic 'Corde'. The music is written in a treble clef and includes various slurs and grace notes. The key signature changes from one staff to another throughout the piece.

The musical score consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by a 'C'). The music is divided into measures by vertical bar lines. Some notes have small numbers (e.g., 1, 2, 3, 4) or letters (e.g., I, II, III) written above them, likely indicating specific fingerings or performance techniques. The notation includes various note heads (solid black, hollow black, white), stems (upward or downward), and rests. Measures 1-3 show a pattern of eighth-note chords and sixteenth-note patterns. Measures 4-6 continue this pattern with variations in note heads and stems. Measures 7-9 show a more complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes. Measures 10-12 conclude the section with a final rhythmic pattern.

Andante Allegro.

Nº 14.

三

Andante Allegro.

Nº 14.

This image shows a page of musical notation for a string quartet. The music is arranged in six staves, each representing a different instrument. The staves are separated by vertical bar lines. The notation includes various musical symbols such as quarter notes, eighth notes, sixteenth notes, and rests. There are also dynamic markings like 'f' (fortissimo), 'p' (pianissimo), and 'mf' (mezzo-forte). The tempo is indicated as 'Andante Allegro'. The page number 'Nº 14.' is at the top left. The music consists of six staves of music with various dynamics and markings.

Allegretto.

N° 45.

I p I p I p p p I p I p

l'index et le pouce.

Par Ferdinand von
LIEBECK.

26 ÉTUDES POUR LA GUITARE.

derres classées et doigtrées d'après la
tradition de l'auteur par le compositeur

Andantino.

N° 16.

Sheet music for guitar study No. 16, composed by Ferdinand von Liebeck. The music is in common time, treble clef, and consists of six staves of musical notation. Fingerings are indicated above the notes throughout the piece.

Allegro

N° 17.

Sheet music for guitar study No. 17, composed by Ferdinand von Liebeck. The music is in common time, treble clef, and consists of six staves of musical notation. Fingerings are indicated above the notes throughout the piece.



N° 13.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

Andante All.

La 6^e Corde au RE

25

2

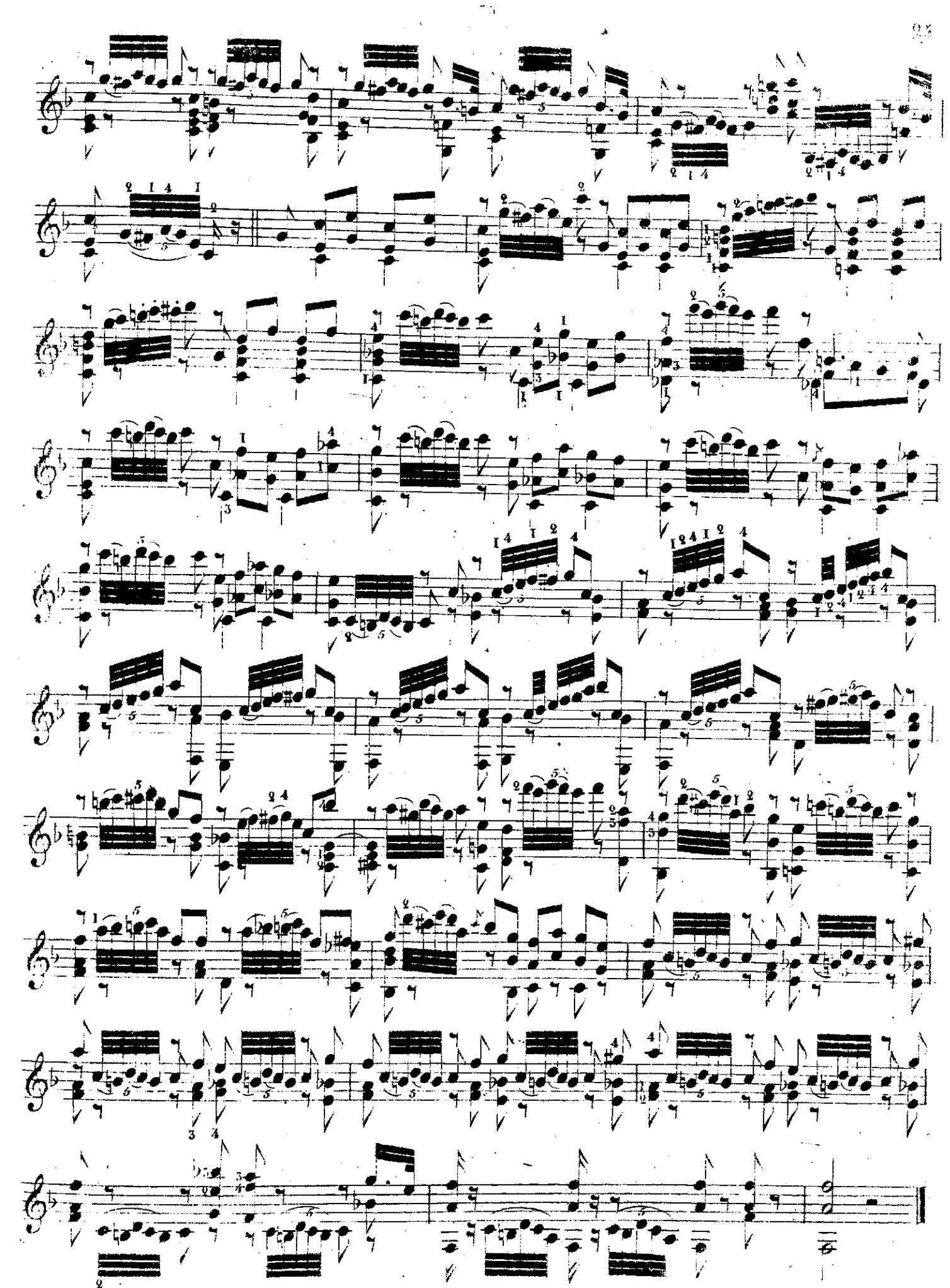
N° 19.

45590. K.

2.

N. 20. Andante moderato.

5: C. 6: G.



N° 22.

barrez

1^{re} fois 2^e fois

N. 22.

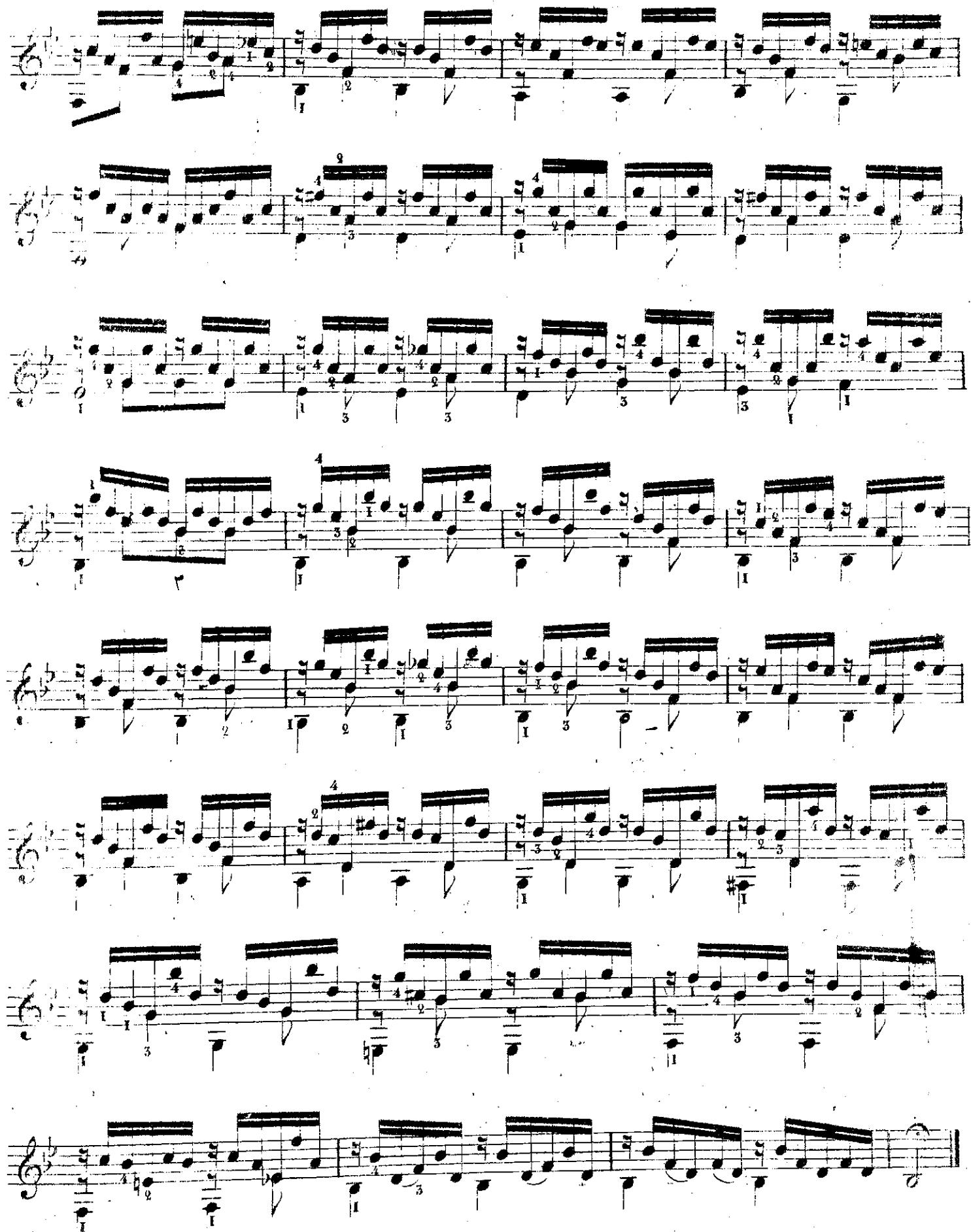
26 ÉTUDES POUR LA GUITARE

*Poches Grand & Cie
3^e LIVRE.*

*Recuees classées et doigtées d'après les
traditions de l'auteur par M. CORTE.*

N° 23

The sheet music consists of ten staves of musical notation for guitar. The notation is written in standard musical staffs, with each staff representing a different string or position on the guitar neck. The music is primarily composed of eighth and sixteenth note patterns, often grouped by vertical bar lines. Some staves include small numbers (e.g., 1, 2, 3) under specific notes, likely indicating fingerings or specific technical requirements. The overall style is technical and rhythmic, typical of a guitar study.



Andantino

N° 24.

1re Case.

Allo Moderato.

N° 25

2/4

tr.

7^e Corde.

5^e Corde.

1^{re} Corde.



Andante.

N^o 26.

84

4

